Газета Верховної Ради України



# Голос України

№ 115 (2362) ▪ Субота, 1 липня 2000 року ▪ Ціна договірна

## 2 липня — День працівників морського та річкового флоту



Фото Олександра КРЕМКА.

*■ 1896 р. Народився поет Павло Антокольський. Зокрема, перекладав на російську твори Шевченка та Лесі Українки.*

*■ 1951 р. У Торонто (Канада) відкрито пам'ятник Шевченку.*

*■ 1954 р. Почав виходити журнал «Зміна» (з липня 1965 р. називається «Ранок»).*

*■ 1961 р. Пленум ЦК Компартії України обрав першим секретарем П. Шелеста.*

*■ 1991 р. У Празі підписано Протокол про припинення дії Варшавського договору.*

1 липня

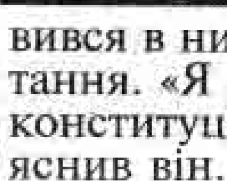
Думки з приводу

## Суд не втратив обличчя



— Питання, винесені на референдум, ще до його проведення пройшли експертизу Конституційного Суду, — наголосив Голова Верховної Ради України Іван ПЛЮЩ. — Президент запропонував законопроект про внесення змін до Конституції за результатами референдуму. На мою думку, Конституційний Суд втратив би обличчя, якби вирішив, що законопроект, поданий Президентом, не відповідає Основному Закону.

Відповідаючи на запитання журналістів, Іван Плющ заявив, що не телефонував членам КС і не цікавився в них безпосередньо перебігом дискусій з цього питання. «Я не хотів, щоби створювався прецедент тиску на конституційних суддів з боку голови парламенту», — пояснив він.



(Закінчення на 2-й стор.).

## Краще раз побачити...

Завтра в Україну з офіційним візитом прибуває делегація Сейму Республіки Польща на чолі з Маршалком Сейму Мацеєм Плажинським. Як повідомило Інформаційне управління ВР, візит розпочнеться з Одеси, де гості зустрінуться з керівниками області й міста, оглянуть майданчик нафтотермінала в Южному. 3 липня делегація прибуде до Києва, де, згідно з програмою, зустрінеться з Головою Верховної Ради Іваном Плющем, Президентом Леонідом Кучмою, Прем'єр-міністром Віктором Ющенком, міністром закордонних справ Борисом Тарасюком. 4 липня гості відбудуть до Львова. Там плановані зустрічі з керівництвом області, представниками польської громади тощо. Як зазначив голова Комітету ВР у закордонних справах Ігор Осташ, візит розпочинається з Одеси, бо пан Плажинський хоче «на власні очі ознайомитися зі станом будівництва нафтотермінала та нафтопроводу Одеса—Броди». Щодо відвідин Львова, то, на думку Ігоря Осташа, це «також буде одним із кроків, спрямованих на зміцнення транскордонної співпраці між регіонами».

## ДІРКА для бублика

*Серіалу під назвою «Жнива» знов дано старт. Косовиця на півдні у розпалі. З'явилися комбайни і на ланах центральних областей. Живне колесо фортуни, за кабінетним сценарієм, цього року крутитиметься в інший бік. На полях не колгоспники, а власники приватних гектарів, які саме тепер (про це неодноразово наголошували батьки реформи на селі) і показуватимуть, чи вірним аграрним курсом крокує країна. Тобто питання політичне. Тому, за тим самим сценарієм, щоб не скомпрометувати аграрні перетворення, зернових необхідно зібрати мінімум, як торік — 24,5 мільйона тонн. Цю планку вже задекларував міністр агрополітики Іван Кириленко. Але ще не все. Новим власникам гектарів конче необхідно розрахуватися з хліборобами і за оренду паїв, і з зарплати. Інакше для кого тоді реформи?*

(Закінчення на 5-й стор.).



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

! У номер

## Доповідачі ПАРЄ занепокоєні

Рішення Конституційного Суду України викликало настороження в Раді Європи. Як стало відомо «ГУ», доповідачі Моніторингового комітету ПАРЄ з України Анне Северинсен і Рената Вольвенд направили листа президентові ПАРЄ лорду Расселу-Джонстону. Звертаючи увагу на те, що КС визнав конституційним поки що тільки один, президентський, законопроект, доповідачі наголошують на небезпечній перспективі втілення результатів референдуму не парламентом (оскільки, на їхню думку, президентський законопроект не зможе набрати конституційної більшості голосів у ВР). Через це Северинсен і Вольвенд не відкидають потреби їхнього візиту в Україну у вересні, а згодом —проведення надзвичайних дебатів на вересневих засіданнях ПАРЄ.

*24 серпня — День незалежності*

## Буде парад і салют

24 серпня, у день святкування 9-ї річниці незалежності України, в Києві у військовому параді візьмуть участь близько 3,5 тис. військовослужбовців. Це курсанти Харківського інституту льотчиків ВПС, Національної академії оборони, Севастопольського військово-морського інституту імені Нахімова. Центральною вулицею столиці пройдуть також зведені підрозділи МВС, прикордонників та МНС. А ввечері в столиці, Сімферополі і Севастополі, а також в обласних центрах — святковий салют.

План проведення цих та інших заходів на честь 9-ї річниці незалежності України затверджено на засіданні відповідної робочої групи під керівництвом віце-прем'єр-міністра Миколи Жулинського.

Уряд працює над скороченням до Дня незалежності заборгованості у зарплаті, пенсіях та інших соціальних виплатах.

Я вам пишу...

## 100 років без капремонту

Після евакуації з Чорнобиля мене з сім'єю тимчасово поселили в Золотоноші в будівлі типу «барак» 1900 року «народження». Просив, якщо нема квартир, хоча б землю мені виділили. Та за чотирнадцять років в місті зведено багато будинків, але обіцяного жалісливим керівництвом власного кутка ми так і не діждалися. Давно вже стіни потріскалися, валиться все, а нікому й діла нема. Якось прислала міськрада ремонтників, які сяк-так прилаштували старий шифер, але недовго він рятував нас від дощу. Я — інвалід I групи, дружина і діти — II групи. Що я міг, ремонтував потроху, а тепер вже — ні сил, ні грошей, ні здоров'я.

**Володимир ХУДОРБА.**

Золотоноша
Черкаської області.

## Пакетом по тарифах

Київміськрада просить Кабмін передати до комунальної власності Києва державний пакет акцій АК «Київенерго» в розмірі 50% плюс одна акція. В обмін на нежитлові приміщення, що перебувають у комунальній власності міста, в яких розташовані центральні органи влади. Передача до комунальної власності столиці контрольного пакета акцій «Київенерго», вважають спеціалісти, дасть змогу стримувати тарифи на електроенергію.

*■ У столичній галереї «РА» відкрито виставку фоторобіт безпритульних дітей.*

*■ На шахті ім. Горького ДХК «Донецьквугілля» електровозом смертельно травмовано гірника.*

*■ Три особи загинули в Києві під час зіткнення машини швидкої допомоги з вантажівкою, що стояла на узбіччі.*

*■ Колишнього голову «Луганськобленерго» В. Курбацького затримано в Москві.*

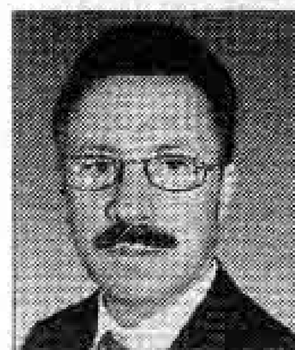
P.S.

**Головне — не скомпрометувати аграрну реформу**

# Суд не втратив обличчя


Думки з приводу

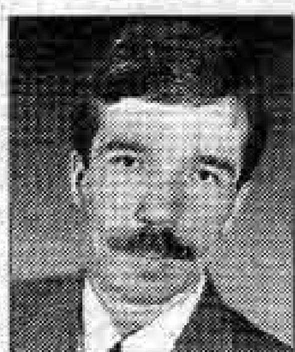
Сергій ГОЛОВАТИЙ, народний депутат України, позафракційний:



— Верховна Рада прийняла рішення про направлення в КС двох законопроектів — президентського і депутатського. Отже, Суд і мусив би дати висновок з двох цих документів. Інакше рішення КС не зрозуміле з юридичної точки зору так само, як і з політичної. Це відхід від покладених на КС функцій.

А Верховна Рада має розглядати питання про внесення змін до Конституції за наявності висновку Конституційного Суду стосовно обох законопроектів — і президентського, і депутатського.

Сергій КУРИКІН, народний депутат України, фракція Партії зелених:



— Ініціатива внесення змін до Конституції з боку народних депутатів не обов'язково має бути пов'язана з результатами референдуму. І Конституційний Суд повинен був дати висновок на депутатський законопроект. До речі, в ньому врегульовано всі зазначені в рішенні КС проблеми, які наявні у президентському законопроекті.

Якщо Верховна Рада не підтримає президентський законопроект, Україна опиниться у кризі, глибина якої залежатиме від готовності чи неготовності Президента йти на пряме порушення Конституції.

Іван ПОПЕСКУ, народний депутат України, група «Солідарність»:



— Якщо Конституційний Суд дасть негативний висновок стосовно депутатського законопроекту, це означатиме, що КС не дотримується норм права. Верховна Рада має дочекатися висновку Суду і розглядати обидва законопроекти, створити робочу групу для їх узгодження.

## Що на меті у селян-демократів

Одна з порівняно найстаріших — Українська селянська демократична партія — поінформувала журналістів про результати з'їзду, на якому було переобрано керівництво і намічено нові програмні цілі.

За словами новообраного голови УСДП Валерія Вощевського, на сьогодні фактично досягнуто головної програмної мети —утвердження приватної власності на землю. Партійні функціонери мають намір надалі обстоювати не лише вузькогалузеві, а й системні проблеми економіки і суспільства.

# ...Зійшов турист на берег

*2 липня — День працівників морського та річкового флоту*

Крим унікальний і тим, що в ньому, окрім безлічі затишних бухт і зручних причалів, є п'ять великих морських торгових портів, які не замерзають, — Ялта, Феодосія, Керч, Севастополь, Євпаторія. І вони не тільки не замерзають. Кримські морпорти навіть під час найсильніших економічних штормів не тонуть. Мало того, це — рятівний круг для жителів міст, острівці добробуту, де завжди виплачують зарплату. Вони вчасно сплачують до бюджету і Пенсійного фонду, у них немає боргу за споживання електроенергії.

Найактивніше розвивають прибуткові пасажирські перевезення Ялтинський і Феодосійський морпорти, які очолюють відповідно Андрій Манучаров і Юрій Большаков. Зокрема, поставлено завдання зробити Ялтинський порт центром круїзного туризму на Чорному морі. Для цього тут реконструюють два причали, що дасть можливість приймати в Ялті суперсучасні круїзні кораблі-велети. Поки що туристи круїзів залишають у Ялті 300 тисяч доларів США. Держави Причорномор'я і Середземномор'я настійливо пропонують відновити колишні круїзні маршрути із заходом до Ялтинського порту. Досі круїзні судна доводилося ставити на рейд і переправляти пасажирів на берег катерами, що не подобалося ні туристам, ні круїзним компаніям.

Ялтинський морпорт першим в Україні вступив до Міжнародної асоціації середземноморських портів. Тож приспів час якнайшвидше відкрити тут представництво Міністерства культури України. Це потрібно для роботи експертів, що визначають коштовність і значущість культурних цінностей, які купують туристи в Криму, щоб вивезти за кордон. Час потребує відкриття в Ялтинському порту і консульського пункту, що значно спростить процедуру отримання візи туристами, а отже, збільшить пасажиропотік і дасть можливість перетворити столицю кримських курортів на базовий центр туризму на Чорному морі.

Уже тепер на третину зросла кількість заходів круїзних суден, а їх оформлення скоротилося з двох годин до 30 хвилин. Це збільшило час перебування туристів на кримському березі. І, звичайно, відчутно позначилося на міському бюджеті. Тож не дивно, що кожне круїзне судно тут зустрічають оркестром, гарматним пострілом, квітами, піснями і хлібом-сіллю. Попри труднощі, тут розпочато ще й створення поромної лінії Ялта—Стамбул, у розпалі будівництво ліцензійних складів. У найближчих планах — розвиток морських зв'язків із Грецією, відкриття нової лінії Одеса—Крим—Кавказ.

А крім того, ялтинці зарекомендували себе на зовнішньому ринку. Про них знають, їм довіряють і замовляють чималий обсяг перевезень, тож фінансові вливання порт отримує саме з-за кордону.

**Віктор ХОМЕНКО.**

Крим.

# Час працює на нас

*Практично бюрократія мала всі шанси «завалити» нову концепцію*


Місцеве самоврядування: досвід



***Першого червня комісія з розробки концепції державної регіональної політики при Президентові України в цілому схвалила результат більш як піврічної роботи відповідної робочої групи. Текст концепції, до якої ще вносять зміни, ґрунтується на розробках, представлених членами і групами експертів Союзу лідерів місцевих і регіональних влад України. Таким чином, можна стверджувати, що започатковано реальне реформування в галузі регіональної політики держави.***

***Ми звернулися за коментарями до глави Союзу лідерів місцевих і регіональних влад України, голови Луганської облради, співголови комісії з розробки концепції державної регіональної політики Віктора Тихонова. Тим паче, що він щойно повернувся з VII конференції Конгресу регіональних влад Європи.***

**— Отже, Вікторе Миколайовичу, з якими враженнями ви приїхали з європейського конгресу? І якою мірою те, що відбувається в Україні, відповідає європейським тенденціям?**

— Основне враження — що ми на правильному шляху. Вийшло практично так, що за півроку група експертів Союзу лідерів і асоціації виконали роботу, на яку європейські країни, що входять до конгресу, витрачали по декілька років.

Нині відбувся буквально прорив України у цей важливий орган Євросоюзу. Усі 12 членів нашої делегації увійшли до палат і комітетів конгресу, а мер Львова Василь Куйбіда обраний заступником голови конгресу і членом бюро. Зважте: до того Україна була представлена лише спостерігачами, а «українське питання» ніколи тут не розглядали.

Така увага конгресу до України невипадкова: ситуація в Україні актуальна, особливо після того, як у Польщі, Чехії, Словаччині, прибалтійських країнах реформи на регіональному рівні вже пішли. Наша сьогоднішня концепція практично концентрує досвід регіонального будівництва тих країн, по яких у рамках конгресу вже не один рік працювали спеціальні комісії. Звісно, з урахуванням українських умов. Але які не були б відмінності, це підтверджує, що ми на правильному шляху, і що основні положення нашої концепції збігаються із загальноєвропейським розумінням неминучості та перспектив регіонального розвитку.

**— Тобто загальні рекомендації для регіонального управління вже вироблено?**

— Не зовсім. Їх ще розроблюють у рамках «Європейської хартії місцевого самоврядування», однак основні тенденції і напрями вже зрозумілі. Не тільки в європейському, а й у світовому масштабі. А конкретні рекомендації оформлює конгрес для кожної конкретної країни.

**— І які ці загальні тенденції?**

— По-перше — підсилення регіоналізації і місцевого самоврядування, по-друге — структурне збільшення дрібних формувань до надбання ними достатньої економічної бази, по-третє — більше влади регіонам... Тобто ті самі проблеми та рішення, які Союз лідерів описав у власній концепції. Зважте також, що цілком нове для нас питання — про формування бюджету «знизу вверх» і гарантії самозабезпечення регіону — в європейських країнах повсюдно вже розв'язано.

**— А на практиці відсоткове співвідношення бюджетного розподілу між регіонами і центром також відповідає розробкам Союзу лідерів для України?**

— Так, бо ніде в Європі ми не знайдете такого, щоб у регіонах залишалося менш як 40—50 відсотків податків, що їх збирають на місцях. Більше — буває, менше —ні. Це тільки у нас центр боїться «втратити копійку», і через надмірне це побоювання відбирає у регіонів усі кошти і прирікає їх на напівголодне існування, на 20—25 відсотків від зібраних коштів. Ось і закривають школи, акушерські пункти, цілі села вимирають.

**— Центр, тобто Київ?**

— Я маю на увазі бюрократичні, розподільчі структури. Всі ці комітети, які панічно бояться відірватися від бюджетного джерела, потрапити в реальний світ, опинитися перед необхідністю заробляти кошти замість їх вилучення і розподілу.

Полеміка, що виникла в комісії, дуже чітко показала тенденції. Кабінетні науковці, академічні фінансисти і фахівці з інших галузей, наприклад енергетики, намагаються нині диктувати практикам, тим, хто реально працює в регіонах і на власні очі бачить реальні проблеми. Я нічого не маю проти хорошої теорії, але слід чітко розуміти, що нинішні рекомендації деяких горе-експертів йдуть проти світових і європейських тенденцій, спрямовані на консервацію тяжкого становища регіонів і людей у регіонах. Люди або не обізнані з реальною ситуацією, або просто бояться щось змінювати, бояться самої думки про внесення якихось змін до Конституції.

Адже не країна для Конституції, а Конституція — для людей, для країни! Важливо зрозуміти, що в Україні не відбувається нічого принципово нового: зміна структури регіонів, урбанізація, криза малих населених пунктів і комун — загальносвітовий процес. Наприклад, у Франції в деяких комунах залишилося сьогодні по декілька десятків осіб. Але уряди країн просто ухвалюють адекватні ситуації рішення — у них є воля приймати такі рішення. Тож, власне кажучи, тут немає вибору: або ви усвідомлюєте необхідність адекватних часу і природним процесам змін у державній структурі, або одержуєте спочатку диспропорції і відставання в регіональному розвитку, а потім — і масштабну кризу.

**— Можливо, усе питання в адміністративній реформі? В елементарному побоюванні позбутися місця? Ролі? Лаврів?**

— Звісно. Але найцікавіше, що ані регіональна, ані адміністративна реформа не передбачають негайного скорочення штатів, ліквідації якихось структур. Адже регіональна реформа — це план на тривалу перспективу. Та сама Франція, до прикладу якої ми зверталися, планує реформувати систему комун тільки через 10—15 років. І чимало положень нашої концепції — можливо, найреволюційніші — теж розраховані аж ніяк не на негайне впровадження. Тож у цьому контексті я пригадав би швидше про іспанські реформи Хуана Карлоса в пост-франкістську добу: старому генералітетові король надав безліч можливостей і достатньо часу для маневру. В результаті зміни відбувалися поступово і безконфліктно, без стрілянини і жорсткої конфронтації...

**— Як на ситуацію реагує наш Президент? Адже саме він є одним з основних ініціаторів розробки нової концепції регіонального розвитку?**

— Ще раз нагадаю, що в основі діяльності Союзу лідерів лежить саме Декларація про удосконалення державної регіональної політики. Буквально днями, виступаючи на з'їзді УСПП, Президент України ще раз наголосив, що стоїть за докорінну регіоналізацію, за передавання більших прав регіонам, яка не була б протидія центральної бюрократії. І під час особистої зустрічі, що відбулася після прийняття концепції, він наголосив, що ми йдемо правильним шляхом, і що концепція наша буде розглянута на Раді регіонів, і впроваджуватиметься в життя.

Певна річ, це складно. Доведеться поміняти не один десяток законів, подолати шалений опір, ще не один раз зіткнутися зі спробами розвернути, вихолостити процес реформ, залишити все, до чого звикли з радянських часів. Але час і загальносвітові процеси працюють на нас. А тепер ми маємо ще й потужну підтримку: адже європейський конгрес володіє чудовим апаратом — більш як дві тисячі професіональних науковців, аналітиків, юристів — і значними коштами. Отже, можна об'єднувати сили.

**— Повернімося ще до першочервневого засідання Комісії з розробки концепції державної регіональної політики. Практично бюрократія мала всі шанси «завалити» нову концепцію на невизначений термін. Адже йдеться про питання, життєво важливі для всієї країни. Чи існує шлях «мінімізації ризиків»?**

— Так, і він відомий: це створення невеликого, всього декілька осіб, але спеціалізованого органу, що постійно впроваджуватиме нову концепцію державної регіональної політики. До того ж — не при Кабміні, де його миттю забюрократизують, «знерухомлять», а потім і взагалі задушать під час чергової зміни кабінету, а в адміністрації Президента. А спиратиметься ця структура і в майбутньому на живі, дієві, сильні громадські організації, які не за наказом виникли, а через необхідність — Союз лідерів, Асоціацію міст, на експертні групи, міжнародні інституції.

І на пресу, звичайно. Не можна замовчувати процес регіональних реформ. Треба відкрито розповідати, як він триває, з якими стикається труднощами, хто і чому цьому процесу чинить опір. Необхідно їхати в регіони і показувати, що робиться на місцях, у селах, районах; до чого довели людей у самій глибинці централізованим державним розподілом ресурсів.

**Шлях найменшого ризику — відомий**

# Час писати правильно

*У рамках науково-освітніх програм Всеукраїнського педагогічного товариства імені Григорія Ващенка здійснено видання довідника з українського слововживання «Неправильно — правильно» (за матеріалами засобів масової інформації). Автор —літературний редактор газети «Шлях Перемоги», член Спілки журналістів України Марія Волощак — на основі багаторічних спостережень аналізує газетні тексти з погляду нормативності української літературної мови. Це друга праця досвідченого й авторитетного в журналістських колах фахівця: перша — «Довідник для журналістів» (мовні поради) вийшла 1995 року у Львові.*

Довідник «Неправильно — правильно» цінний не лише для працівників засобів масової інформації. Хоча насамперед ми, творці не тільки «шедеврів публіцистики», а й часто «штампувальники» заяложених фраз і скалькованих словосполучень маємо дякувати авторові за її щире «запрошення до щоденної праці над підвищенням своєї мовленнєвої культури». Цим запрошенням можуть скористатися і політики, і вчителі, і працівники культури — всі, хто хоче говорити і писати семантично багатою, барвистою і просто грамотною українською мовою.

Людмила КОХАНЕЦЬ.

# Бий конкурента, щоб свої боялися

Спробою згорнути реформування вищої школи назвали на прес-конференції представники вузів кроки до монополізації ринку освітніх послуг. Йшлося про дискредитацію небажаних конкурентів, що надають економічну, правову, банківсько-фінансову освіту. Наводили приклади того, як за рішенням фахової ради Державної акредитаційної комісії проводили перевірки виконання умов і правил освітньої діяльності у вузах за фахом «Правознавство». Проте комісії, на переконання учасників прес-конференції, не цікавилися умовами навчання. Та за їхніми висновками було прийнято рекомендації про припинення дії ліцензій з підготовки правознавців у таких вузах, як Дніпропетровський державний університет, Одеський державний університет імені Мечникова, Чернівецький, Таврійський університети тощо. Йде жорстка боротьба за студента. І в ній застосовують різні методи. Учасники прес-конференції висловилися за потребу докорінних змін у системі ліцензування, атестації, акредитації вузів країни.

# У старих межах — нове місто

***Своє професійне свято — День архітектора — містопроектувальники столиці зустріли затвердженим генеральним планом розбудови Києва.***

Як повідомили в Головному управлінні містобудування та архітектури, планом передбачено зберегти нинішні межі Києва. Тобто під майбутні забудови ефективно використовуватимуть усю територію столиці.

Щоб поліпшити житлові умови мешканців «хрущовок», їх відселятимуть у нові будинки із сучасним плануванням. Нині новобудови виростають у Харківському, Ватутінському та Мінському районах. Триває реконструкція міських майданів. Зокрема, оновиться Європейська площа, де спроектовано торгові павільйони та автомобільний парк на 600 машин під землею.



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

## Фотофакт

*Шахтарі-інваліди з Горлівки Донецької області пікетують приміщення Кабінету Міністрів України, вимагаючи погашення заборгованості з соціальних виплат. Вони не отримують пенсій протягом шістнадцяти місяців і заявляють, що не повернуться додому, поки не отримають своїх грошей.*

Фото Олександра СИНИЦІ (УНІАН).



## Актуально

### Тепер у столиці можна спати спокійно

Мешканці Старокиївського і Печерського районів столиці відтепер зможуть спати спокійно. Київрада заборонила проводити масові заходи на майдані Незалежності та Європейській площі. Виняток зроблено для загальнодержавних свят — Нового року, Різдва, Дня Перемоги, Дня незалежності, Дня Конституції, а також Дня Києва. Громадсько-масові заходи мають завершуватися не пізніше 22.30. Причому дозволено влаштовувати лише один концерт на день тривалістю не більш як три години. Феєрверки і салюти можуть проводитися не пізніше 22.00.

Київрада заборонила також радіотрансляцію через підсилювачі на Хрещатику і майдані Незалежності у вихідні та святкові дні.

## Музеї

### Танки в місті

Волинський регіональний музей українського війська і військової техніки відкрито у місті над Стиром. Просто неба на показ лучанам виставлено понад 30 експонатів бойової сучасної техніки: гармати, бронетранспортери, танки, зенітно-ракетні установки і навіть справжній військовий літак.

Військові пообіцяли поповнити музей експозицією з історії козацького війська.

Роман ЖИЖАРА.

Луцьк.

## У номер

### Одним абзацом

■ **Травнева аварія на залізниці поблизу станції імені Т. Шевченка завдала значних збитків селянам Костянтинівки Смілянського району, що на Черкащині, та довкіллю. Сто тонн аміачної води, які вилилися з цистерн, забруднили 60 гектарів поля, річку Сріблянку, підсобні господарства. Після аварії з резервного фонду області мешканцям Костянтинівки виділено 30 тисяч гривень. Облдержадміністрація потурбувалася також про впорядкування вулиць. Однак це лише невеличка частка покриття завданої шкоди. Головний винуватець екологічного лиха — залізниця — після суду має компенсувати всі збитки, що сталися через її недогляд.**

■ **Верховна Рада Криму ухвалила постанову про придбання у власність автономії крамниці у Москві за адресою: Комсомольський проспект, 15. У магазині, який обійдеться в 1 млн. 265 грн., кримчани продаватимуть овочеві й фруктові консерви, соки, рибну продукцію, ефірні масла, знамениті масандрівські вина.**

■ **Лише 40 відсотків наявної у господарствах Кіровоградщини зернозбиральної техніки забезпечено іскро- та вогнегасниками. До того ж, після реформування агропромислового комплексу, пожежні практично не мають методів впливу на нових господарів землі.**

■ **Черговий випуск слухачів Академії прикордонних військ України імені Богдана Хмельницького відбудеться у неділю. Представники адміністрації Президента, Верховної Ради та Кабінету Міністрів урочисто проведуть на майдані Незалежності у Хмельницькому 519 випускників спеціального навчального закладу на кордони нашої держави, в органи МВС та в країни СНД. У строю молодих лейтенантів стоятимуть і 34 дівчини, котрі розпочнуть свою військову кар'єру в оперативно-розшукових відділах та на контрольно-пропускних пунктах наших кордонів.**

■ **«Iveco-Мотор-Січ» і російський УАЗ розпочали складання джипів «Барс» у Запоріжжі. Дослідна партія машин — десять штук. У подальшому обсяги виробництва залежатимуть від попиту на новий автомобіль. Орієнтовна ціна «Барса» — 10—12 тис. доларів.**

■ **СЬОГОДНІ в Ялті завершується робота Першого конгресу телерадіомовників і операторів кабельного телебачення. Понад 100 представників недержавних телерадіокомпаній, асоціацій кабельного телебачення України, Росії, Білорусі, Польщі обговорили закони України про кабельне телебачення, особливості створення інтерактивних інформаційних систем, стратегію роботи кабельного телебачення, проблеми авторського і ліцензійного права.**

■ **СЬОГОДНІ в Севастополі відкривається денний оздоровчий табір для дітей з багатодітних і малозабезпечених сімей та сиріт, в якому протягом літа за безплатними путівками відпочине 120 дітей віком від 8 до 14 років.**

За повідомленнями інформаційних агентств та власних кореспондентів «Голосу України».

### Фотофакт



*У приватній агрофірмі «Прогрес» Глобинського району на Полтавщині триває заготівля сіна. Механізатори Павло Кучер і бригадир тракторної бригади Іван Макайда обробили 50 гектарів однорічних трав.*

Фото Миколи БЕЗНОСА.

## Буває і таке

# Не повернув борг — сідай у льох!

Звичайний сільський погріб вирішили перевести у статус боргової ями п'ять хмельницьких «енштейнів». І експеримент майже вдався. Боржник з одного приміського села без хліба і води просидів зачинений у льоху понад добу. Та коли пройшов перший страх, виявив кмітливість і вибрався з підземелля. Оговтавшись, збагнув, що боргова яма може стати і могилою, якщо не попросити захисту в правоохоронців. Так і зробив.

А вже ті оперативно взялися за пошук правопорушників, котрі в свою чергу шукали нову «клієнтуру» для «боргового підземелля». Однак партія недобросовісних позичальників не встигла зазнати новітньої кари, бо трьох з п'яти «блюстителів бізнесових чеснот» на цілком юридичних підставах міліція доставила до слідчого ізолятора.

Михайло ВАСИЛАШКО.

Хмельницька область.

## Ноу-хау

# Реформа з кулаком

В кількох селах Кіровоградщини з'явилися спеціально найняті бригади охоронців. Цілодобово патрулюючи на автомобілі володіння нового господаря, міцні хлопці стежать також за дисципліною на робочих місцях. Оскільки всі охоронці —люди немісцеві, міські, та й ще спортсмени, вони не розуміють прагнення багатьох селян до дружби з оковитою, так само як і бажання поспати на робочому місці, запустити власну корівку на чуже поле, поцупити мішечок комбікорму тощо. Кожен такий випадок і розглядає ретельно бригада молодиків. Хоча й не завжди «просвітницька» процедура відбувається у присутності широких мас громадськості, виховне значення наглядачів на селі безсумнівне. Інвестори із задоволенням відзначають зміцнення дисципліни в приватних господарствах. Та й крадіжок поменшало. Проте слід зазначити: така «педагогіка» (напевне, новітні капіталісти це розуміють) виявиться ефективною лише у разі вчасного отримання селянами заробленого.

Ігор ШИРОКУН.

Кіровоградська область.

**Колектив працівників апарату Верховної Ради України** висловлює глибоке співчуття народному депутату України, керівнику депутатської фракції Народно-демократичної партії О. Карпову в зв'язку з трагічною загибеллю **сина Олексія**.

Глибоке горе Олександра Карпова поділяють також

**Центральна рада Української народної партії «СОБОР», депутатська фракція Соціал-демократичної партії України (об'єднаної), депутатська група «Солідарність», депутатська група «Трудова Україна», фракція «Батьківщина».**

# Кооперація служила і служитиме людям

*В Україні функціонує злагоджена і цілком керована громадсько-господарська організація, яка діє на суто ринкових принципах самоокупності та самофінансування*

***1 липня в 78-й раз відзначається Міжнародний день кооперації. Повноправним членом Міжнародного кооперативного альянсу (МКА) є і Центральна спілка споживчих товариств України. Про її здобутки і проблеми наш кореспондент розмовляв з головою правління Станіславом БАБЕНКОМ.***



**— Станіславе Григоровичу, наскільки наш кооперативний рух відповідає міжнародному?**

— Центральна спілка споживчих товариств України, як повноправний член Міжнародного кооперативного альянсу (МКА), цілком підтримує основоположні кооперативні принципи та цінності.

Робота кооперативних організацій і підприємств зорієнтована на пайовика, населення, сільських трударів, як це зазначено в девізі МКА «Орієнтація на людину. Підтримка і розвиток», який, до речі, схвалено Організацією Об'єднаних Націй.

Відповідність діяльності споживчої кооперації України, здійснюваних дій щодо реформування відносин власності та й організаційних засад принципам міжнародного кооперативного руху, а також вимогам чинного законодавства України не раз підтверджено науково-правовими експертизами та оцінками вчених Національної Академії наук України, зокрема Інституту держави і права ім. Корецького та Інституту економіки. До такої самої думки прийшла Комплексна комісія Кабінету Міністрів України, яка спеціально вивчала ці питання. Останнім часом в Україні йде широкий розвиток інших форм кооперації. Це насамперед створення сільськогосподарських кооперативів, яким додатковий поштовх дало реформування в агропромисловому комплексі відповідно до указу Президента України, а також кредитних спілок.

**— Але останнім часом багато кажуть про громіздкість і неспроможність нашої системи кооперації пристосуватися до нових ринкових умов.**

— Споживча кооперація України сьогодні — це 39 тисяч підприємств торгівлі і громадського харчування, 734 міських і сільських ринків, 207 оптових баз загальною площею 1,4 млн. кв. метрів, 4 тисячі заготівельних пунктів, 2150 виробничих підприємств, сховища для зберігання 400 тисяч тонн картоплі і плодоовочів, холодильне господарство місткістю 70 тисяч тонн. У системі діє розвинена мережа освітніх закладів —Львівська комерційна академія, Полтавський кооперативний інститут, 22 технікуми (коледжі), котрі, переважно з числа сільської молоді, готують фахівців вищої та середньої кваліфікації, кадри масових професій. Система має розгалужену мережу лікувально-оздоровчих закладів, готельне господарство. В різних галузях діяльності зайнято понад 217 тисяч осіб.

Слід зазначити, що цей досить потужний потенціал використовується не лише для задоволення потреб 1,7 млн. пайовиків споживчої кооперації. Він працює на всіх селян та більшість мешканців селищ і районних центрів, а це загалом 12,3 млн. осіб або 25 відсотків населення України. Споживча кооперація через власні заготівлі і виробництво відчутно поповнює місцевий споживчий ринок товарами народного споживання насамперед продуктами харчування, відіграє важливу роль в економіці регіонів та держави в цілому, сприяє соціальному і культурному розвитку села.

Первинною (основною) ланкою споживчої кооперації є споживчі товариства, які безпосередньо об'єднують пайовиків, здійснюють торговельне обслуговування, заготівлю та переробку сільгосппродуктів і сировини, надають інші послуги населенню. Нині в Україні діє 1519 сільських, міських і районних споживчих товариств, 244 районні та 21 обласна спілка споживчих товариств і Кримспоживспілка. Організаційним і методологічним центром споживчої кооперації є Центральна спілка споживчих товариств України (Укоопспілка), яка у 1992 році прийнята до членів Міжнародного кооперативного альянсу, котрий об'єднує понад 240 національних і міжнародних кооперативних організацій 94 країн світу.

Отже, в Україні функціонує злагоджена і цілком керована громадсько-господарська організація, яка діє на суто ринкових принципах самоокупності та самофінансування. Споживча кооперація — це один з важливих секторів економіки держави, який не користувався і не користується нині бюджетними коштами. Тому поглиблення свого часу в Україні економічної кризи, тяжкий і тривалий вихід з неї, обвальні інфляційні процеси, розладнаність фінансово-кредитної системи виявилися для споживчої кооперації більш руйнівними, ніж для інших галузей і сфер діяльності економіки України. Враз були знецінені власні обігові кошти — основа господарської діяльності системи, значно зросла потреба в кредитних ресурсах, за користування якими комерційним банкам сплачувалися надмірно високі відсоткові ставки.

З другого боку, низька, порівняно з іншими галузями, заробітна плата в сільському господарстві, постійні затримки з її виплатою, а також з виплатою пенсій призвели до зниження купівельної спроможності та подальшого зубожіння селян, що істотно позначилося на зменшенні роздрібного товарообороту системи та призвели до деформації його структури.

Реальні кроки Президента України, Кабінету Міністрів щодо погашення заборгованості із соціальних виплат та заробітної плати, реформування в споживчій кооперації дали позитивні результати. Торік вдалося тимчасово зупинити спад обсягів у галузях діяльності системи. За п'ять місяців цього року маємо приріст роздрібного товарообороту на 12 %, виробництва товарів народного споживання — 20%, заготівель сільськогосподарської продукції та сировини на 15% .

**— І все-таки, кооперація ще програє у конкуренції дрібному лавочнику, який заполонив усі райцентри?**

— Дрібні комерсанти у вигідніших умовах, аніж споживча кооперація, і про здорову конкуренцію між нами не може бути мови.

Вони, як правило, торгують товарами за нижчими цінами, адже вони не несуть значного податкового тягаря, як споживча кооперація. Це податки на додану вартість, комунальний, з прибутку, за землю та інші.

На відміну від приватника товарообіг системи прозорий, ведеться чіткий облік надходження і реалізації товарів, грошової виручки, витрат, доходів. Хочу наголосити, що підприємства і організації Укоопспілки сплатили торік до бюджетів різних рівнів та у позабюджетні фонди податків і зборів у сумі 414 млн. гривень.

Водночас слід зазначити, що, практично не маючи основних засобів, лоточники не зазнають значних витрат з їх амортизації, утримання та ремонту. Споживча кооперація витрачає лише в галузі торгівлі на зазначені цілі за рік 75 млн. гривень.

Вважаю, що, незважаючи на такі нерівні умови, споживча кооперація цілком у змозі витримати конкурентну боротьбу з дрібним лавочником. Я впевнений, що з часом торгівля повернеться в нормальне русло — в стаціонарні магазини, підприємства громадського харчування, де забезпечується належне торговельне обслуговування населення.

**— Чи можете ви навести приклади відмінної роботи переробної бази, яка була колись дуже потужною в Україні?**

— Починаючи з минулого року, положення в переробній галузі поступово стабілізується, зупинили спад і працюють з приростом підприємства у більшості споживспілок. Результати дає насамперед перехід до багатогалузевого господарювання.

Наприклад, Катеринопільський плодоконсервний завод Черкаської облспоживспілки, де директором Гурома Валентина Миколаївна, в останні роки постійно нарощує обсяги, працює стабільно. На підприємстві, крім консервної продукції, випускається ще 15 найменувань інших продовольчих товарів — ковбасна і рибна продукція, оцет, макаронні, хлібобулочні вироби, майонез, олія, крупи, безалкогольні напої, борошно тощо. Тут працюють худобозабійний пункт, крупорушка, млин, завод має власні магазини, підприємства громадського харчування.

На початку минулого року колектив Деражнянського плодоконсервного заводу Хмельницької облспоживспілки очолив Король Василь Афонович. Завод піднявся на ноги, за рік виробив майже 6 млн. умовних банок консервів, відвантажив на експорт продукції більш як на 600 тис. гривень.

Нарощують обсяги Волочиський і Дунаєвецький консервні заводи Хмельницької облспоживспілки, Острожецький консервний завод Рівненської облспоживспілки. Прилуцький консервний і Любецький овочесушильний заводи Чернігівської, Олевський консервно-сушильний завод Житомирської, Глухівський —Сумської, Сімферопольський — Кримспоживспілки та багато інших.

Консервні заводи орендують землю для самостійного вирощування плодоовочів та іншої сільгосппродукції. Минулого року 9 підприємств мали в оренді 806 га землі, на якій виростили 1,3 тис. тонн сільгоспсировини. І цей процес триває.

Багато підприємств почали займатися відгодівлею худоби. Наприклад, Ананьївський консервний завод на Одещині утримує до сотні свиней і до півтисячі курей, Каланчацький консервний завод Херсонської облспоживспілки вирощує 100 голів свиней, а консервний цех Каховського заготпромторгу — 160 голів, Владичанський консервний завод Чернівецької облспоживспілки — більш як 250 голів свиней.

Основна увага в консервній галузі приділяється технічному переоснащенню, впровадженню нових технологій, сучасної фасовки, оформлення та пакування.

Ковбасний цех Львівського міського споживчого товариства виробив торік 200 тонн ковбасних виробів (приріст 37 відсотків). Асортимент — понад 50 найменувань.

Стабільно працюють ковбасні цехи Козелецької райспоживспілки на Чернігівщині, Новоодеської райспоживспілки та Снігурівського районного споживчого товариства на Миколаївщині, Роменського коопзаготпрому на Сумщині та інші.

**— Чи можуть вироби кооператорів за асортиментом, якістю, упаковкою конкурувати з продукцією акціонованих підприємств?**

— Таких виробів і підприємств у споживчої кооперації багато. Наприклад, необмежений попит і на внутрішньому, і на зовнішньому ринку має сік яблучний концентрований, який виробляють 12 наших консервних заводів, повидло, джеми, консервовані огірки, помідори та інша плодоовочева продукція. Цього року плануємо відвантажити тільки на експорт цієї продукції більш як 20 млн. умовних банок.

Успішно конкурує своєю продукцією не тільки в зоні споживчої кооперації, а й у місті Сімферополі Гвардійський хлібокомбінат Кримспоживспілки, де директором Дворянцев Юрій Миколайович. Середньодобова випічка на цьому підприємстві сягає 30 тонн.

Лауреат І Всеукраїнського з'їзду якості — Довбишський хлібозавод Житомирської облспоживспілки (директор Кур'ята Стефан Станіславович) постійно нарощує обсяги випічки і за рік виробляє 3,3 тис. тонн хліба і хлібобулочних виробів. Четверта частина обсягу виробництва припадає на булочні вироби. Понад 60 відсотків хліба і 80 відсотків булок випускається в упаковці. Завод налагодив широкий ринок збуту продукції, реалізує її в 30 магазинах Баранівського району, 60 — міста Житомира, 20 відсотків кондитерських виробів постачає в торговельну мережу Києва. За рік одержано 24 тис. гривень прибутку, немає жодної копійки заборгованості за борошно, сировину і матеріали.

Широким асортиментом і гарною якістю продукції зарекомендував себе Кольчинський хлібокомбінат Мукачівської райспоживспілки Закарпатської області, Овідіопольський хлібозавод Одеської облспоживспілки та багато інших.

Серед підприємств безалкогольної галузі заслуженою повагою користується продукція Шишацького заводу мінеральних вод, який торік удвічі збільшив обсяги виробництва. На цьому підприємстві встановлені лінія розливу в ПЕТ-пляшки, упаковка їх у термоусадну плівку. Продукція маркується штрих-кодом. Мінеральна вода «Гоголівська» виробництва цього підприємства реалізується не тільки в межах Полтавської області, а й у Києві, Луганську, Дніпропетровську, Запоріжжі, Донецьку, Одесі та багатьох інших містах України.

Солуцький завод продовольчих товарів Львівської облспоживспілки за власними розробками на основі мінеральної води випускає безалкогольні напої в широкому асортименті, які мають широкий попит не тільки у Львівській, а й в інших областях.

Завод продтоварів Черкаської облспоживспілки за 5 місяців ц. р. виробив 60 тис. декалітрів пива, значно більше, ніж за минулий рік. Спеціалістами підприємства розроблено і впроваджено у виробництво такі нові види пива, як «999», «Золотий лев», «Богдан», які мають у любителів цього напою необмежений попит. На міжнародній виставці-ярмарку «Свято пива-99» у Києві пиво «999» було нагороджено срібною медаллю.

Хочу сказати декілька слів і про інші галузі споживчої кооперації.

У торгівлі правління споживчих товариств та їх спілок йдуть шляхом відновлення функцій кооперативної оптової ланки, удосконалення її комерційної діяльності, перегляду схем товаропросування і взаємовідносин з промисловістю, налагодження системи формування ресурсів, ціноутворення і товаропостачання роздрібної торговельної мережі відповідно до попиту і потреб населення. Доцільність і ефективність саме такої організації роботи підтверджує діяльність Коростенської райспоживспілки Житомирської і Краснопільської — Сумської областей.

Ефективно працюють торговельні підприємства Жашківського, Чорнобаївського та Корсунь-Шевченківського районних споживчих товариств на Черкащині, Свалявської райспоживспілки — на Закарпатті, Чернівецького споживчого товариства Вінницької області, Пересадівського і Воскресенського — Миколаївської, Березівського — Рівненської області та багатьох інших.

Прикладом ефективного господарювання в заготівельній галузі є робота райкоопзаготпромів і заготівельно-виробничих об'єднань Коростенського району Житомирської області, Березівського — Одеської, Черкаського — Черкаської, Рівненського —Рівненської, Снігурівського — Миколаївської, Волочиського — Хмельницької, Роменського — Сумської, Новоград-Волинського — Житомирської, Заліщицького —Тернопільської області та інших.

**— Станіславе Григоровичу, кооперація інколи собі у збиток торгує господарчими дрібницями, хлібом, сіллю у віддалених селах. Тобто працює на благо людей, а значить, і держави. А держава якось підтримує систему кооперації?**

— Є багато питань, розв'язання яких за підтримки Президента України і Кабінету Міністрів сприяло оздоровленню фінансово-господарської діяльності системи.

Зокрема, це звільнення організацій і підприємств Укоопспілки від патентування торговельної діяльності та ліцензування оптової і роздрібної торгівлі; впорядкування порядку встановлення в сільських магазинах електронних контрольно-касових апаратів; поширення на організації і підприємства споживчої кооперації порядку виплати виробникам тваринницької сировини, тобто селянам, дотацій за рахунок податку на додану вартість за придбані у них худобу і молоко; нам значно спростили процедури документального оформлення закупівлі сільгосппродукції в особистих підсобних господарствах; звільнили від оподаткування здавальників лікарсько-технічної та вторинної сировини. Нарешті впорядковано ліцензування заготівель і збуту металобрухту. А також змінили сплату податку на додану вартість за заготовлену і реалізовану населенню сільськогосподарську продукцію та продукти її переробки.

І що дуже важливо — поширили на заготівельні та переробні підприємства споживчої кооперації тарифи за спожиту електроенергію на рівні сільськогосподарських товаровиробників, відновили реальну вартість будівель і споруд споживчої кооперації.

Робота правління Укоопспілки з органами державної влади щодо співпраці, підтримці системи у поліпшенні обслуговування населення зміни триває.

**— Які організаційні зміни очікуються в системі?**

— З урахуванням курсу держави на формування сучасної ринкової економіки, а також використовуючи досвід кооператорів інших країн, фахівцями та науковцями системи підготовлена розгорнута програма подальшого реформування відносин власності, зміцнення демократичних основ споживчої кооперації, розвиток нових форм спільного господарювання на принципах добровільності та взаємодопомоги. Передбачається широке обговорення програми кооперативною громадськістю, опрацювання пропозицій і зауважень пайовиків і працівників системи, внесення її на розгляд вищих органів управління споживчої кооперації.

Впровадження в життя цієї програми дасть змогу завершити персоніфікацію кооперативної власності, конкретизувати реальні майнові права пайовика як ключової постаті споживчої кооперації, істотно збільшити розмір пайового капіталу і на цій основі домогтися стабілізації та подальшого розвитку кооперативного сектору економіки держави.

**— Дякую за бесіду. Із святом вас.**

**Олександр БІЛИК.**

# Дірка для бублика

Врожай-2000

(Початок на 1-й стор.).

## Технічна драма

Хоча у жнивній епопеї місця для колгоспника не знайшлося, перешкодою новоствореним агроформуванням постали саме колгоспні проблеми. Одна з них —техніка і «горючка», без яких не буде ні якості, ні кількості. Досить згадати торішні «здобутки», коли через брак агрегатів та пально-мастильних матеріалів косовиця затягнулася не на один місяць. Наслідок — засіки недорахувалися трьох мільйонів тонн збіжжя. У епізоді забезпеченості технікою наш «хлібозбиральний» фільм знову нагадує драму. Наявних 64 тисяч комбайнів замало для врожайних рекордів, якщо зважити, що на початку 90-х було 112 тисяч. До того ж 80% з тих, що є, вже відпрацювали амортизаційний період. Їх, повідомив Іван Кириленко, активно, у 2—3 зміни, ремонтують. Запчастин на 12 мільйонів гривень обіцяє підкинути «Россільмаш». Але драматизм ситуації в іншому. Саме тепер, під час врожаювання, столичні аграрні керівники ведуть переговори про забезпечення сільгоспвиробників комбайнами. На вітчизняних підприємствах більше ста «Ланів» та «Славутичів» стоять укомплектованими лише на 70%. Міністерство має намір «вибивати» гроші з бюджету, аби доробити агрегати і кинути на поля. Інший намір технічного дооснащення — той самий «Россільмаш» готовий за лізингом відвантажити 2 тисячі «Донів». Але у разі, якщо якась поважна українська структура виступатиме гарантом вчасного розрахунку аграрників. Такої поки що не знайшлося.

## Пально-мастильна комедія

Рапорт головного жнивного режисера — Мінагрополітики — про те, що зернозбиральна кампанія забезпечена пальним на 50%, на перший погляд подає надію. Зберуть пшеницю аграрники, продадуть її, докуплять «горючку» і знов у поле. Але ця цифра, як у тому анекдоті про середньостатистичну температуру у шпиталі. Один запасся стратегічною рідиною під зав'язку, у другого — ані краплини. Благо, Верховна Рада вже давненько дозволила імпорт дизельку до 1 жовтня на пільгових умовах. І не подорожчає, як це завжди трапляється о гарячій порі, і дефіцитом не стане. Але Президент підписувати закон вагається. Чому? Можливо, дбає про бюджет, для якого будь-який пільговий режим — завжди втрати. Є й інше пояснення такого вагання. У Мінагрополітики повідомили: свого часу 50 тисяч тонн солярки надійшло з Азербайджану, згідно з двосторонньою домовленістю урядів. Але селяни її з незрозумілих причин не купують. Мовляв, поки цю не реалізували, то й іншу завозити не варто. Ці незрозумілі причини пояснюються просто. Поки солярка дісталася вітчизняних берегів, вона пройшла складний шлях транспортування: з Баку до Поті її везли у цистернах, потім перевантажили і далі на поромах — до Іллічівська. Тож «горючка» стає найдорожчою в країні — 1700 гривень за тонну. На внутрішньому ринку можна відшукати солярку по 1350—1400 гривень.

## Грошова трагедія

На перешкоді безхмарному аграрному майбуттю — на цей некінюшний недуг врожай страждає щороку — постали погодні катаклізми. Теперішні збитки селян від заморозків, посухи, граду та інших негараздів вже оцінюються у 404 мільйони гривень. Цього року хлібороби мали можливість застрахувати посіви від негоди —з'явився такий сервіс. Але у більшості господарств на початковий внесок коштів або не знайшлося, або їх використовували на важливіші, у розумінні аграрників, речі. Щасливими виявилися ті, кому банки довірили кредити. Страхування посівів було необхідною умовою фінансових установ. Але таких мало. Взагалі комерційні банки вкладати гроші у жнивний процес не поспішають —там не бачать перспективи повернення позичок і виплати процентів навіть для перебудованих агроформувань. За оцінками, жнива потребують 900 мільйонів гривень, банкіри готові надати лише 150 мільйонів. В той самий час Мінагрополітики як наслідок недокредитування АПК прогнозує мінус 5—6 мільйонів тонн від планованого валу. І справді, з таким кошторисом кіна не буде.

## Оптимістично-песимістичний епілог

Є й інші прогнози на врожай-2000. З огляду на усілякі негаразди деякі експерти прогнозують: коли візьмемо 20 мільйонів тонн зернових — вже непогано. Можливо, і надалі імпортуватимемо великі партії продовольчого зерна та цукру, а у крамницях час від часу дорожчатиме хліб — цьогорічний досвід уже є. Важко чекати чогось іншого. Адже такі складні сільськогосподарські перетворення, тим більше авральні і не завжди продумані, одразу до економічної стабільності не призведуть. Реформи у країнах СНД — свідчення цього. Добре, що наша хлібозбиральна епопея нагадує телевізійну мильну оперу, в якої колись та й трапиться щасливий кінець. Почекаємо наступної серії.

**Валерій ДРУЖЕНКО.**

# Дещо про поганих танцюристів

Актуально

***За останніх півроку ціни на хліб на Харківщині піднімалися тричі. Влада намагалася переконати населення, що іншого шляху нема: оскільки свого зерна на випікання хліба не вистачає, мусимо закуповувати в інших регіонах дорожче, та ще й за транспортні витрати платити.***

Тепер ось нова халепа. Торік, стверджує знову та сама влада, для гарних сходів озимої пшениці не вистачило вологи. А навесні нинішнього року — заморозки загалом їх добили. Втрати оцінено — 174 мільйони гривень. Таким чином з хлібом, напевне, знову будуть чималі проблеми.

Однак, стверджують учорашні адміністратори, а нині — завзяті ринковики, відкрита економіка все збалансує і жодних проблем з продовольчим зерном регіон не зазнає. Теоретично — так! Але чи є загалом у світі якась теорія, яку ми, приміряючи до себе, не зіпсували б остаточно? Нинішні закупівлі дорогого зерна у сусідніх регіонах — чи не підтвердження того?

Застійними радянськими роками Харківщина давала у засіки близько 3 мільйонів тонн зернових. Майже половина цього не баченого за нинішніх часів валу — продовольче збіжжя. Середня врожайність становила близько 30 центнерів з гектара. Рекордна — до сімдесяти. Іншими словами, слобожанська земля годувала себе і ще майже п'ять подібних регіонів. Нині все з точністю до навпаки.

Звичайно, причина цього насамперед — суцільний бардак у державі і, зокрема, у сільському господарстві. Найгостріший брак техніки на селі, десятиразове зниження використання мінеральних і органічних добрив, відсутність культури землеробства і технологічної дисципліни тощо.

Але в кожному регіоні є й власні місцеві особливості, і «національні герої». Один із найавторитетніших фахівців сільського господарства Харківщини В. Возний, який керував агропромисловою галуззю області багато років, повідав, що неврожайні роки трапляються у тутешніх краях приблизно раз на десять років. Причини, природно, були кожного разу різні. Але аграрникам зазвичай або чогось замало, або чогось було надміру. Восени минулого року, як пам'ятаєте, бракувало вологи, а навесні було забагато заморозків. Правда, при цьому ніхто себе не обтяжує поясненнями, як природні катаклізми змогли вплинути на вже зібране і засипане у засіки збіжжя. І лише тому, мабуть, що мусили б пояснити: його було розпродано восени за копійки (але напевне з особистою вигодою для тих, хто продавав) у чужі краї, а тепер його купують вже за наші грошики втридорога.

Щодо посушливої осені, то була вона не лише малодощовою, а й передвиборною. А якщо врахувати при цьому, яка роль відводилася у тій кампанії адміністративному апарату, то неважко здогадатися, що справи в нього на той час були набагато важливіші, ніж майбутній врожай. А коли додати і той факт, що у багатьох господарствах області, незважаючи на «нечувану посуху й небачені заморозки», прогнозують звичайні, гарні врожаї озимих, не менш як 30 центнерів на круг, то мимоволі з'являється думка про щось інше. Про втрату восени часу, наприклад, яка, у свою чергу, спричинила втрату вологи і як наслідок — втрату врожаю. Нісенітниця? Міг би погодитися. Але так схильні вважати й деякі фахівці. Тільки не ті начальники, яким довірено вершити політику у сільському господарстві країни. Бо наскільки простіше за старою звичкою все списати на зайві дощі або на їх відсутність. Адже втрачають не з власної кишені, а з нашої.

**Микола КОСИЙ.**

Харківська область.

# Аграрна революція в «Дальньому»

Конфлікт

***Мешканці чотирьох сіл Тарханкутського півострова Криму вдалися до радикальних заходів, щоб підтримати свого нового голову Олексія Ворохобу і завершити реорганізацію КСП «Дальній» Чорноморського району.***

«Революцію» в селі Далекому почали 5 травня. Того дня відбулися позачергові відкриті збори уповноважених та членів КСП «Дальній». Проголосували за недовіру колишньому голові Василю Шутенку і звільнили його з посади разом з усім правлінням. За словами селян, колишнє правління обійшло інтереси більшості трудівників. Навіть головою комісії з реорганізації став той самий Шутенко, через якого, як вважають люди, їм досі не поспішають виділяти ні землю, ні майно.

Селяни обрали нове правління на чолі з головою — агрономом Олексієм Ворохобою, комісію з реорганізації й розподілу майна господарства, до якої включили головних фахівців, фермерів, представників усіх новостворених підприємств. Але таку ініціативу людей схвалили не всі. Деякі чиновники ставили рішення зборів під сумнів, натякаючи на нелегітимність призначення нового керівництва господарства.

Провели повторні збори. Зібралося 680 осіб. Знову було затверджено нове правління та його голову. Люди довели, що можуть взяти справу до своїх рук і розв'язати наявні проблеми в рамках чинних законів.

Про те, що народ починає дбати про себе сам, засвідчили й збори. Селяни зголосилися прийняти в КСП усіх переселенців, навіть зменшити особистий пай з 9 до 8 гектарів, щоб ніхто не залишився без наділу — головного в селі засобу для існування.

**Віктор ХОМЕНКО.**

Крим.

**P. S. Колишній голова КСП Василь Шутенко почав судову справу про захист честі й гідності, які оцінив у 50 тисяч гривень. Протистояння триває.**

Реалії

## Битва за буряки

**Тягар торішньої осені все ще висить над аграрниками Кіровоградщини. Насіння озимих падало в суху землю. Деякі господарства тоді навіть припинили сівбу. Ледь половина гектарів отримала за зимівлю оцінку «добре» чи «задовільно». А з початком літа посуха знову взялася за своє — стебла короткі, колоски слаборозвинені. Хоча останні дні принесли щедрі дощі, втраченого вже не повернути.**

**Попри все, не лише селяни, а й агрочиновники готуються до жнив. Насамперед ідеться про програму-масимум облдержадміністрації —стовідсотково запобігти вивезенню непереробленої сільгосппродукції за межі Кіровоградщини. Розв'язують непросту задачку, як водночас зупинити перетікання зерна (а значить — грошей) через прозорі кордони регіону.**

**А ось майбутній урожай цукрових буряків зараз активно ділять у межах самої області. За попередніми розрахунками, солодких корінців ледве вистачить на 20 днів роботи 12 цукроварень краю. Схоже, платоспроможні підприємства знову перетягнуть на себе сировинну ковдру. Їх менш спритні колеги традиційно вирішуватимуть: запускатися на 10 днів чи не напружуватися марно? Поки цукор на Кіровоградщині ставив всеукраїнські рекорди вартості — 3,5 грн. за кілограм, заводчани дивилися в майбутнє з оптимізмом. За кілька днів ціновий ажіотаж «розсмоктався» разом із чергами біля дверей відділів збуту, а проблема сировини залишилася.**

**Тим часом у області вже спрацював неодмінний індикатор наближення жнив: на АЗС найпопулярніший на селі «А-76» подорожчав до 1,60 грн. — поки що на 5 копійок.**

**Ігор ШИРОКУН.**

**Кіровоградська область.**

## Шахтарям хотіли підкласти свиню

**Програма підняття сільського господарства Луганщини за рахунок особистих обійсть колишніх гірняків не мала успіху. Ще торік шахтарям області, які залишилися не при справах після закриття вугільних підприємств, аби розв'язати проблеми їхньої зайнятості, пропонували стати агровиробниками. Для створення особистих підсобних господарств їм надавали посівний матеріал, молодняк великої рогатої худоби, свиней і птиці, земельні наділи і пестициди. Проте перепрофілюватися погодилися одиниці. Загальний настрій гірників здебільшого такий: наше покликання — вугілля видобувати, а не хвости свиням крутити.**

**Навіть ті шахтарі, які погодилися переїхати у сільську місцевість, вирощують соняшник або відгодовувати худобу не поспішають. У Білокуракинському районі колишні гірники обробляти землю не стали, а відкрили приватні підприємства з ремонту автомобілів і побутової техніки. Одне слово, програма не пішла, і цього року органи місцевої влади про неї навіть не згадують.**

**Алла АНТИПОВА.**

**Луганська область.**

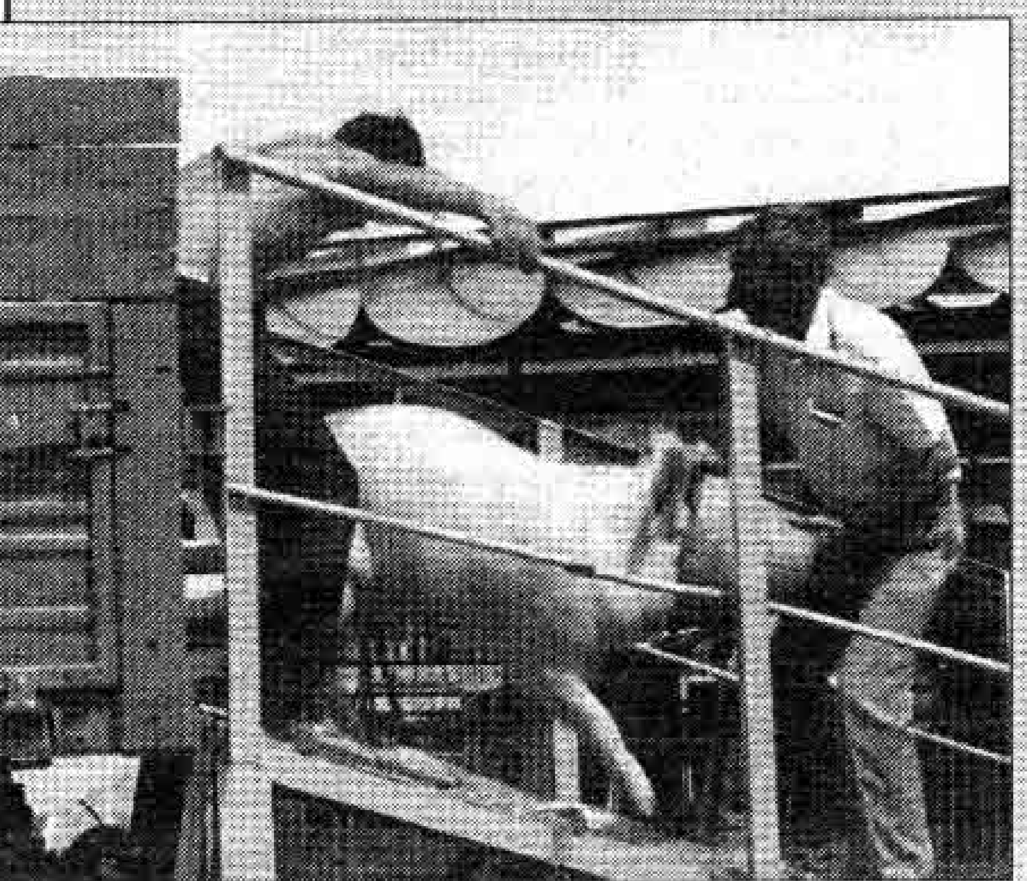
## Не всяка ціна задовольнить кабана

**На головному продовольчому ринку Житомира значно поменшало тих, хто торгує м'ясом. А от вартість його за останній місяць стрімко зросла. Втім такого цінового ривка на свинину всі давно чекали після того, як різко подорожчало зерно. І це пов'язано не тільки з тим, що без концентрованих кормів кабанчика не відгодуєш. До ціни буханця в певній пропорції підлаштовуються й інші ціни. От тільки середні розміри доходів у Житомирі і Києві, до якого рукою подати, надто різняться. Тому ті, хто приїжджає в села Житомирщини по свинину, щоб реалізувати її потім у столиці, можуть запропонувати селянам за кілограм живої ваги значно більше — от і їдуть кабанчики до головного міста країни. А тим, хто торгує в Житомирі, доводиться накручувати своєю машиною зайві кілометри, перш ніж вдасться знайти товар за прийнятною ціною. Адже кожен з м'ясників знає ту межу, після якої від нього житомирські покупці відходитимуть геть. Головне, всі прекрасно розуміють: саме низька ціна, за якою купували кабанчиків у приватних господарів, призвела до того, що рохкаючого поголів'я у селян поменшало — невигідно вирощувати. А після подорожчання свинини житомиряни стали їсти м'яса ще менше...**

**Олексій КАВУН.**

**Житомирська область.**

Фото Галини КВІТКИ.



# Річна фінансова звітність АКБ "Геосантріс" за 1999 рік

## Балансовий звіт

тис. грн.

| Рядок | Найменування статті | Звітний 1999 рік | Попередній 1998 рік |
|---|---|---|---|
| | **АКТИВИ** | | |
| 1 | Кошти та залишки в НБУ | 2515 | 4751 |
| 2 | Казначейські та інші цінні папери, що рефінансуються Національним банком України, та цінні папери, емітовані Національним банком України | -- | 374 |
| 3 | Кошти в інших банках | 7154 | 4280 |
| 4 | Цінні папери на продаж | 125 | 75 |
| 5 | Кредити та заборгованість клієнтів | 17438 | 20693 |
| 6 | Інвестиційні цінні папери | -- | - |
| 7 | Довгострокові вкладення до асоційованих компаній і дочірніх установ | 234 | 378 |
| 8 | Основні засоби та нематеріальні активи | 902 | 897 |
| 9 | Чисті нереалізовані доходи від похідних фінансових інструментів | -- | - |
| 10 | Нараховані доходи до отримання | 9395 | 3198 |
| **11** | **Інші активи** | **4151** | **459** |
| **12** | **Усього активів** | **41914** | **35105** |
| | **ЗОБОВ'ЯЗАННЯ** | | |
| 13 | Кошти банків | 15100 | 13241 |
| 14 | Кошти клієнтів | 11718 | 13434 |
| 15 | Інші депозити | -- | - |
| 16 | Боргові цінні папери, емітовані банком | -- | - |
| 17 | Чисті нереалізовані витрати від похідних фінансових інструментів | -- | - |
| 18 | Нараховані витрати до сплати | 79 | 847 |
| **19** | **Інші зобов'язання** | **3161** | **111** |
| **20** | **Усього зобов'язань** | **30058** | **27633** |
| | **ВЛАСНИЙ КАПІТАЛ** | | |
| 21 | Статутний капітал | 11017 | 6390 |
| 22 | Капіталізовані дивіденди | -- | - |
| 23 | Акції, що викуплені в акціонерів | -- | - |
| 24 | Емісійні різниці | -- | - |
| 25 | Резерви | 25 | 11 |
| 26 | Переоцінка основних засобів | 52 | 52 |
| **27** | **Нерозподілений прибуток** | **762** | **1019** |
| **28** | **Усього власного капіталу** | **11856** | **7472** |
| **29** | **Усього пасивів** | **41914** | **35105** |

## Звіт про зміни у власному капіталі за 1999 рік

тис. грн.

| Рядок | Найменування статті | Статутний капітал зареєстрований, сплачений | Емісійні різниці | Викуплені власні акції | Резерви | Переоцінка основних засобів | Нерозподілений прибуток | Капіталізовані дивіденди | Капітал та резервні фонди, усього | Попередній 1998 рік |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Залишок на 1 січня | 6390 | -- | -- | 11 | 52 | 1019 | -- | 7472 | 4348 |
| 2 | Переоцінка основних засобів | | | | | | | | | -197 |
| 3 | Дивіденди за минулий рік сплачені | | | | | | | | | |
| 4 | Капіталізовані дивіденди за минулий рік | | | | | | | | | |
| 5 | Чистий прибуток | | | | | | 5 | | 5 | 21 |
| 6 | Розподіл у загальні резерви банку | | | | -7 | | -253 | | -260 | |
| 7 | Розподіл у резервні фонди | | | | +21 | | -21 | | | |
| 8 | Сплата в раніше зареєстрований статутний капітал | | | | | | | | | 3300 |
| 9 | Реєстрація акцій нового випуску (на суму внесків) | +4627 | | | | | | | +4627 | |
| 10 | Купівля власних акцій | | | -1993 | | | | | -1993 | -1148 |
| 11 | Продаж раніше викуплених власних акцій | | | +1993 | | | | | +1993 | +1148 |
| 12 | Ефект змін в облікових політиках або виправлення суттєвих помилок | | | | | | +12 | | +12 | |
| 13 | Залишок за станом на 31 грудня | 11017 | -- | -- | 25 | 52 | 762 | | 11856 | 7472 |

## Звіт про рух грошових коштів за 1999 рік (прямий метод)

тис.грн.

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік |
|---|---|---|
| | **І.Операційна діяльність** | |
| 1 | Процентні доходи, що отримані | 3482 |
| 2 | Процентні витрати, що сплачені | -7614 |
| 3 | Комісійні доходи, що отримані | 555 |
| 4 | Комісійні витрати, що сплачені | -546 |
| 5 | Дивіденди від довгострокових вкладень в асоційовані компанії, що отримані | 0 |
| 6 | Інші доходи, що отримані | 384 |
| 7 | Інші витрати, що сплачені | -2164 |
| 8 | Реалізовані результати від торговельних операцій | 166 |
| 9 | Повернення раніше списаних активів | 0 |
| 10 | Виплати працівникам банку | -733 |
| 11 | Податок на прибуток, що сплачений | -154 |
| 12 | Чистий грошовий прибуток від поточних операцій банку | -6624 |
| 13 | Зменшення (збільшення) коштів, які розміщені в інших банках, кредитів та передоплат іншим банкам | -5119 |
| 14 | Зменшення (збільшення) кредитів, які надані клієнтам | 3227 |
| 15 | Зменшення (збільшення) інших активів | -4048 |
| 16 | Збільшення (зменшення) коштів, які отримані від Національного банку України | -6000 |
| 17 | Збільшення (зменшення) коштів інших банків | 7859 |
| 18 | Збільшення (зменшення) поточних та депозитних рахунків | -1744 |
| 19 | Збільшення (зменшення) інших зобов'язань | 27 |
| 20 | Реалізація (придбання) цінних паперів у портфелі банку на продаж | -50 |
| 21 | Чисте збільшення (зменшення) активів та зобов'язань від операційної діяльності | -5848 |
| 22 | Чистий приплив (відплив) грошових коштів від операційної діяльності | -12472 |
| | **ІІ. Інвестиційна діяльність** | |
| 23 | Реалізація (придбання) інвестиційних паперів | 413 |
| 24 | Зменшення (збільшення) вкладень в асоційовані компанії | 176 |
| 25 | Зменшення (збільшення) вкладень у дочірні установи | 0 |
| 26 | Зменшення (збільшення) основних засобів та нематеріальних активів | -277 |
| 27 | Чистий відплив грошових коштів від інвестиційної діяльності | 312 |
| | **ІІІ. Фінансова діяльність** | |
| 28 | Збільшення (зменшення) цінних паперів власного боргу | 0 |
| 29 | Збільшення (зменшення) субординованих зобов'язань | 3025 |
| 30 | Збільшення (зменшення) сплаченого акціонерного капіталу | 4627 |
| 31 | Дивіденди, що сплачені протягом звітного періоду | 0 |
| 32 | Чистий приплив грошових коштів від фінансової діяльності | 7652 |
| 33 | Чисте збільшення (зменшення) грошових коштів та їх еквівалентів | -4508 |
| 34 | Грошові кошти та їх еквіваленти на початок року | 6902 |
| 35 | Грошові кошти та їх еквіваленти на кінець року | 2553 |
| | **IV. Вплив змін курсів валют** | **-159** |

## Звіт про прибутки та збитки

тис. грн.

| Рядок | Найменування статті | Звітний рік 1999 | Попередній рік1998 |
|---|---|---|---|
| 1.1 | Процентний дохід | 9717 | 10997 |
| 1.2 | Процентні витрати | (6844) | (7808) |
| 1 | Чистий процентний дохід | 2873 | 3189 |
| 2.1 | Комісійний дохід | 555 | 711 |
| 2.2 | Комісійні витрати | (546) | (588) |
| 2 | Чистий комісійний дохід | 9 | 123 |
| 3 | Дивідендний дохід | -- | 10 |
| 4 | Чистий торговельний дохід | 324 | (183) |
| 5 | Прибуток/збиток від інвестиційних цінних паперів | -- | -- |
| 6 | Прибуток від довгострокових вкладень в асоційовані компанії й дочірні установи та інших інвестицій | 32 | -- |
| 7 | Інший операційний дохід | 379 | 282 |
| 8 | Операційний дохід | 3617 | 3421 |
| 9 | Загальноадміністративні витрати | (2438) | (1990) |
| 10 | Витрати на персонал | (734) | (969) |
| 11 | Прибуток від операцій | 445 | 462 |
| 12 | Витрати на безнадійні та сумнівні борги | (267) | (248) |
| 13 | Прибуток до оподаткування | 178 | 214 |
| 14 | Податок на прибуток | (177) | (195) |
| 15 | Прибуток після оподаткування | 1 | 19 |
| 16 | Непередбачені доходи/витрати | 4 | 2 |
| 17 | Чистий прибуток/збиток банку | 5 | 21 |

## Аудиторський висновок за наслідками перевірки фінансової звітності АКБ «Геосантріс» за період з 1 січня 1999 року по 31 грудня 1999 року

Аудиторською фірмою «Радник» (ліцензія Аудиторської палати України N 000538 від 24 лютого 1999 року) на підставі договору від 25 листопада 1999 року та додаткової угоди від 1 березня 2000 року проведена аудиторська перевірка поданого в додатку балансового звіту Акціонерного комерційного банку «Геосантріс» (далі «Банк») станом на 1 січня 2000 року, звіту про прибутки та збитки комерційного банку, звіту про структуру активів та пасивів.

Нашим обов'язком є висловлення висновку стосовно цієї фінансової звітності на підставі проведеного аудиту.

Аудиторська перевірка здійснена за період з 1 січня 1999 року по 31 грудня 1999 року.

***Перевіркою встановлено:***

В своїй діяльності АКБ «Геосантріс» керується Законами України, нормативними актами Національного банку України та іншими законодавчими актами.

На підставі зібраних нами даних вважаємо за можливе підтвердити, що прийнята система бухгалтерського обліку відповідає вимогам законодавства України та нормативним актам Національного банку України. Дані аналітичного обліку відповідають даним синтетичного обліку та звітності. Ми підтверджуємо, що фінансовий звіт, який додається, підготовлено на підставі дійсних даних бухгалтерського обліку. Фінансова звітність в усіх суттєвих аспектах достовірно та повно подає фінансову інформацію про АКБ «Геосантріс» станом на 1 січня 2000 року за період з 1 січня 1999 року по 31 грудня 1999 року.

Надана інформація дає дійсне й повне уявлення про реальний склад активів і пасивів банку.

Фактів діяльності та проведення операцій, на здійснення яких банк не мав ліцензії Національного банку, нами не виявлено.

**Голова Правління АФ «Радник» Н. І. ІЩЕНКО.**
**ЗАТ аудиторська фірма «Радник» ліцензія N 000538**

## Повідомлення про проведення загальних зборів акціонерів ЗАТ «Соняшник»
## До уваги акціонерів ЗАТ «Соняшник»!

***Повідомляємо,*** що загальні збори акціонерів відбудуться:

18 серпня 2000 року о 14-00 за адресою: м. Полтава-19, вул. Маршала Бірюзова, 17. Реєстрація учасників зборів 18 серпня 2000 р. з 10-00 до 13-00 за місцем проведення зборів.

**Порядок денний:**

1. Звіт Правління про результати фінансово-господарської діяльності за 1999 рік.
2. Звіт Спостережної ради про роботу за 1999 рік.
3. Звіт Ревізійної комісії про результати перевірки фінансово-господарської діяльності товариства за 1999 рік.
4. Затвердження річного звіту та балансу та розподілу прибутку за 1999 рік.
5. Затвердження нової редакції Статуту.
6. Затвердження нової редакції внутрішніх положень товариства.
7. Вибори Спостережної ради.
8. Вибори Правління.
9. Вибори Ревізійної комісії.
10. Про викуп власних акцій емітентом ЗАТ «Аграрник» у ЗАТ «Соняшник».

Для реєстрації акціонери повинні мати при собі паспорт (або інший документ, що посвідчує особу), представники акціонерів — паспорт та довіреність, оформлену у відповідності з вимогами чинного законодавства.

**Довідки за тел. (0532) 66-84-86.**

**ПРАВЛІННЯ ЗАТ «СОНЯШНИК».**

## До уваги акціонерів ВАТ «Полтавагаз»

**В порядок денний** позачергових загальних зборів акціонерів ВАТ «Полтавагаз», які відбудуться 14 липня 2000 р. о 12 годині в м. Полтаві (вул. Пушкіна,32, обласний ляльковий театр) внесено додаткові питання:

3. Про внесення змін до статуту ВАТ.
4. Про заснування товариства «Полтавапропангаз».
5. Про придбання товариством власних акцій.
6. Про розмір виплати дивідендів ВАТ «Полтавагаз» за підсумками діяльності у 1999 р.

**Правління ВАТ «Полтавагаз»**

*Арбитражный суд Луганской области, 91000, г. Луганск, площадь Героев ВОВ, 3-А возбудил дело № 10/286 о банкротстве закрытого акционерного общества «Автоклапан».*

*Юридический адрес: 91019, г. Луганск, ул. Кирова, 43.*

*Р/с 2600530180541 в Железнодорожном б/о ЛЦО ПИБ г. Луганска, МФО 304308, код ОКПО 00231283.*

*Текущий счет № 2600506000306 в Луганском филиале АКБ «Правекс-банк».*

*Свидетельство о государственной регистрации № 92/847 от 08.12.1999.*

*Владельцем имущества является ЗАО «Автоклапан».*

*Управляющий санации — Председатель правления ЗАО «Автоклапан» Колесник В. Г.*

*Распорядитель имущества — Талалаева И. М. — лицензия № 0000717 выдана агентством по вопросам банкротства от 31.12.99 г.*

*Претензии кредиторов и заявления санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.*

## ОАО «Попаснянское ремонтно-транспортное предприятие»

***сообщает*** о проведении общего собрания акционеров, которое состоится 10 августа 2000 года в 10.00 часов по адресу: Луганская область, г. Попасная, ул. 60 лет образования СССР, 2.

**Повестка дня:**

1. Отчет о работе предприятия за период с мая 1998 года по июнь 2000 года.
2. Отчет ревизионной комиссии.
3. О работе дочерного предприятия «Агроремсервис» за период 1998-2000 г. г.
4. Выборы правления.
5. О создании предприятий, филиалов, представительств.

Регистрация участников с 8 до 9.30 часов по месту проведения собрания.

Акционерам необходимо иметь при себе паспорт.

*Товариство з обмеженою відповідальністю «Сузір'я Стар» повідомляє про самоліквідацію. Код ЄДРПОУ 21634424. Адреса: м. Київ, вул. Дружківська, 6а. Майнові вимоги приймаються по телефону —* ***449-76-58.***

**Извещение**
**Правление**
**ОАО «Укрмонтажхимзащита»**

***сообщает,*** что 18 августа 2000 года в 10.00 (регистрация 8:30 — 9:30), по адресу: г. Днепропетровск, ул. Комсомольская,11 состоится внеочередное общее собрание акционеров ОАО «Укрмонтажхимзащита», со следующей повесткой дня: «Утверждение результатов проведения подписки на акции»; «Отзыв и избрание членов Наблюдательного Совета». Контактный **тел.(056) 744-15-54** г. Днепропетровск, ул. Комсомольская,11.

**«Приемная».**

*Арбітражний суд Рівненської області (м. Рівне, вул. Відінська, 10) порушив справу № 2Б/18-2 про банкрутство МПП «Калина» (Рівненська область, Радивилівський район, с. Бугаївка, р/р в ЛОД АППБ «Аваль» м. Львів, МФО 325570, код 22563525.*

*Претензії кредиторів та заяви можливих санаторів приймаються протягом місяця з дня опублікування оголошення.*

## Міністерство екології та природних ресурсів України

**оголошує** *конкурс на заміщення вакантних посад у підрозділах центрального апарату Міністерства*

(Департамент планування, координації та розвитку, Адміністративний департамент, Департамент екологічної безпеки, Департамент охорони, використання та відтворення природних ресурсів, Департамент геології та використання надр, Департамент гідрометеорологічної служби і моніторингу, Департамент геодезії, картографії та кадастру, Департамент ядерного регулювання, Управління забезпечення роботи міністра): заступників начальників департаментів, начальників управлінь, заступників начальників управлінь, начальників відділів, спеціалістів, які мають відповідну освіту та досвід роботи.

З умовами конкурсу та вимогами до конкурсантів можна ознайомитися під час подання документів.

**Контактні телефони: 228-17-96, 228-65-21, кімн. 616.**

**Заяви подаються за адресою: 01601, Київ-1, вул. Хрещатик, 5.**

*Арбитражный суд Донецкой области (83105, г. Донецк, б. Пушкина,34) по делу № 18/69 б признал банкротом ЧП «Ремонтно-строительная фирма «Сван». (83100, г. Донецк, ул. Набережная, 119/2. Р/с 26000300046000 в ДФ ПУМБ г. Донецка, ОКПО 22018037, МФО 335537) и открыл ликвидационную процедуру.*

*Требования кредиторов принимаются ликвидационной комиссией (83050, г. Донецк, ул. Розы Люксембург, 26 а/110, тел. 337-03-18 ликвидатор Кулик Дмитрий Валентинович, лицензия № 000261) в месячный срок со дня публикации объявления.*

*Арбітражним судом Львівської області (м. Львів, вул. Личаківська,81) порушено справу N 7/21-23/38 про банкрутство Підприємства теплових мереж «Самбіртеплокомуненерго» (Львівська обл., м. Самбір, вул. С. Крушельницької,9), р/р 26001200376001 в АПБ «Україна», МФО 325462, код ЗКПО 05506477);*

*Вимоги кредиторів та звернення санаторів приймаються судом протягом місяця з дня цієї публікації.*

*Арбітражний суд Полтавської області (м. Полтава, вул. Зигіна, 1) порушив справу № 7/35 про визнання банкрутом товариства з обмеженою відповідальністю «Тамара» Полтавська обл., м. Лубни, вул. Драгоманова, 195, р/р 26003179090001, код ЗКПО 24393458, МФО 331586 в Лубенській філії КБ «Приватбанк».*

*Розпорядником майна призначено Дяченка Сергія Вікторовича (Київська обл., м. Ірпінь, вул. Баумана, 4,* ***тел. 235-71-78****), ліцензія № 000392 від 27.03.2000 р.*

# На галявині — кролі! За галявиною — штаб-квартира

*У травні група київських редакторів, письменників та видавців відвідала штаб-квартиру НАТО в Брюсселі та штаб Верховного головнокомандуючого об'єднаними збройними силами в Європі в прикордонному з Францією містечку Монсі.*

## Науковий грант Нато

Із численних знімків, які можна було вибрати для публікації, пропоную два: солдати НАТО, озброєні відповідно до вимог сучасного ведення бойових дій і вимушена розмова Генерального секретаря НАТО лорда Робертсона з боснійською дівчинкою на одній із вулиць Сараєво. Вочевидь, ці два фото не лише відображують характерні епізоди буднів Північноатлантичного оборонного союзу, а і якоюсь мірою символізують неоднозначне сприйняття цієї організації пересічним українським громадянином.

**Коротка довідка.** У серпні 1941 року, в розпал другої світової війни, президент США Т. Рузвельт та прем'єр-міністр Великобританії У. Черчілль, зазираючи в повоєнне майбутнє, проголосили Декларацію спільних принципів для західних народів — Атлантичну хартію. Вона відбивала їхні сподівання на міжнародну співпрацю і заснувала кодекс поведінки, що ґрунтувався на повазі суверенітету і права на самовизначення.

Після проголошення Атлантичної хартії народилася концепція нинішнього союзу Об'єднаних Націй — ООН.

4 квітня 1949 року у Вашингтоні було підписано Північноатлантичний договір, до якого увійшло 12 країн. Сьогодні в НАТО — 19 держав.

1966 року з військової організації НАТО вийшла Франція, а 1974-го — Греція (обидві держави залишаються учасниками Північноатлантичного договору — основи НАТО).

9 липня 1997 року в Мадриді керівники країн альянсу підписали з Президентом України Леонідом Кучмою «Хартію про особливе партнерство між Організацією Північноатлантичного договору та Україною».

У Косово в складі європейських миротворчих сил перебувають українські 37-ма механізована рота та 14-й вертолітний загін — загалом 244 військовослужбовці.

Зізнаюся, до відвідання НАТО, черпаючи інформацію з преси та інших ЗМІ, у мене теж був однозначний погляд на альянс — це винятково військова організація!

Але тепер розповім, хоча б коротко, наприклад, про наукову програму НАТО. Вона зорієнтована на розвиток насамперед цивільної науки. Молодим дослідникам на-



даються наукові стипендії. Гранти на розвиток науки й техніки започатковують співробітництво у галузі досліджень та налагоджують зв'язки між науковцями країн—членів та країн-партнерів (до яких входить і Україна, ставши учасником програми «Партнерство заради миру»). Підтримуючи науково-дослідницьку інфраструктуру, НАТО допомагає країнам-партнерам створювати необхідну основу для комп'ютерних мереж тощо.

Щороку майже 10 тисяч науковців залучаються до участі в науковій програмі НАТО. Українським вченим, зокрема, вже надано понад 480 грантів.

Лише минулого року більш як 5 тисяч науковців взяли участь у 83 наукових зустрічах, організованих альянсом.

Наша держава в контексті співробітництва в межах РЄАП (Ради євроатлантичного партнерства) визначила для себе пріоритетними охорону навколишнього середовища та енергозбереження.

Грант НАТО на розвиток астрономічних обсерваторій надав Україні змогу об'єднати декілька наземних обсерваторій у Києві, Ужгороді, Харкові у спільну мережу. Наші науковці працюють над реалізацією промислових тем: електрохімічне збереження енергії, покриття лопатей газових турбін, розробка нових приладів контролю радіації.

Країни НАТО надали Україні допомогу під час повені в Закарпатті та ліквідації екологічного лиха в Харкові (поставили потужні насоси).

Може, тому після ознайомлення з діяльністю НАТО під час перебування в її штаб-квартирі не дивуєшся появі невідомо звідки (майже в центрі густонаселеного міського району) виниклих трьох кроликів, які спокійно паслися на галявині перед натовським комплексом споруд.

## «Пильність заради свободи»

Якщо в штаб-квартирі НАТО вас супроводжує мирна символіка альянсу — коло, що символізує єдність та співпрацю й розетка компасу — спільний шлях до



миру, то в Шейпі — штабі Верховного головнокомандуючого об'єднаними збройними силами НАТО в Європі в прикордонному з Францією містечку Монсі — всюди з'єднані вістрями два мечі, що утворюють літеру «А» —початкову в слові «альянс», тобто НАТО. Символіку штабу вінчає девіз «Пильність заради свободи».

Зрозуміло, у військовому штабі панує відповідна атмосфера — якщо в штаб-квартирі НАТО маєш змогу поводитися, як усюди, то в Монсі рекомендували і не фотографувати, і не використовувати в майбутніх публікаціях почуті прізвища натовських офіцерів — учасників зустрічей та дискусій.

Прес-конференція була напружена.

Київських журналістів цікавило: чому військово-повітряна операція НАТО в Косово розпочалася без відповідних санкцій ООН, як почуваються в альянсі новоприйняті Польща, Чехія та Угорщина, яким буде майбутнє НАТО?

На всі запитання отримали відповіді: «Про військових кажуть, що вони приходять або рано, або пізно. Ніколи не скажуть — вчасно. Ми не зважали на бюрократичні процедури, ми зважали на геноцид у Косово». «Нові члени — повноправні». «Майбутнє —захист свободи, демократії».

Зрозуміло, нас цікавили і проблеми співробітництва України з НАТО.

## «Партнерство заради миру»

«Питання аж ніяк не в тому, чи стане ваша держава членом НАТО, чи обмежить свою участь в організації лише програмою «Партнерство заради миру». Головне, ми активно співпрацюємо», — сказав один із вищих офіцерів. Нам дали зрозуміти, що багато залежить від відносин НАТО — Росія і Україна — Росія.

А щодо постійного розширення НАТО, то, як відомо, бажання вступити до альянсу виявили ще дев'ять держав: Румунія, Болгарія, Словенія, Словаччина, Македонія, Албанія, Естонія, Литва, Латвія.

Насамкінець — точка зору нинішнього керівника НАТО з двох проблем:

«Рішення застосувати силу проти Белграда було найсуперечливішим за всю історію альянсу. Ми розуміли, що НАТО будуть докоряти за взяту на себе сміливість», — так оцінив військову операцію в Косово Генеральний секретар НАТО лорд Робертсон.

Щодо нашої держави, то лідер альянсу теж висловлюється чітко: «Впевнена в собі демократична Україна має стратегічне значення для всього континенту. Ми маємо спільний інтерес у тому, щоб Україна була сильна, суверенна і безпечна».

**Віталій АБЛІЦОВ.**

* * *

Нас свого часу довго привчали: у НАТО — люті наші вороги, там — броньований кулак імперіалізму. І ми мусили приймати те на віру. Але краще раз побачити...

Ліпити образ ворога — робота нескладна. Але — диявольська. А от спілкуватися, дискутувати, прагнути зрозуміти, щось і відкидаючи — то складніше. І вдячніше. Від членів нашої делегації дісталося і турецькому представникові в НАТО за злодійську роботу турецьких рибалок у наших водах («ви ж бо — натовська країна, а ми — партнери, то як можна таке допускати?»), ще гостріше йшлося про події в Косово. Говорили про замовлення для нашого авіапрому і інших галузей. Ми питали — нам відповідали. Без жодних табу на будь-яку тему. Це і є спілкування, гідне довіри, гідне партнерства.



## Хроніка. Факти. Події

**■ Одеса**

### Відповіли взаємністю

**Сьогодні в північно-західній частині Чорного моря завершуються міжнародні військові навчання «Кооператив партнер-2000», що вперше проводилися на території України. В них узяли участь десять країн — членів НАТО: Бельгія, Велика Британія, ФРН, Греція, Іспанія, Італія, Нідерланди, США, Туреччина й Франція, а також шість країн — учасниць програми «Партнерство заради миру»: Азербайджан, Болгарія, Грузія, Румунія, Швеція та Україна. Протягом двох тижнів учасники навчань відпрацьовували способи десантування й безпечної навігації під час маневрування кораблів, надання допомоги судну, що терпить біду, протимінні заходи, пошуки та врятування потерпілих у морі тощо. Підсумовуючи результати навчань, їх керівник капітан 1-го рангу ВМС Італії Тіціано Папарела зазначив, що вони сприятимуть загальному розумінню доктрини підтримання миру в різних точках світу, а також відпрацюванню взаємодії десантних і військово-морських підрозділів різних країн під час проведення миротворчих операцій. Загалом у навчаннях було задіяно майже півсотні кораблів, 30 одиниць авіатехніки, більш як 900 морських піхотинців.**

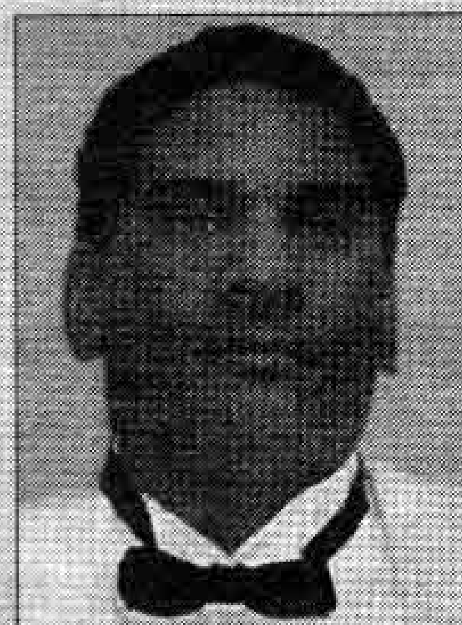
**■ Париж**

### Сенат за «п'ятирічку»

**Сенат Франції підтримав рішення Національної асамблеї та схвалив пропозицію про зменшення терміну повноважень президента країни з 7 до 5 років.**

**■ Вашингтон**

### Пристрасті по-американськи



**Батько-терорист Бісмарк Родрігес вирішив захопити в заручники власну 4-річну дитину просто у Діснейленді. А заразом і Рафаеля Кармана, працівника готелю, що в парку розваг (на знімку). Злочинець зателефонував на телебачення і заявив, що підозрює дружину у зраді. Він вимагає розлучення, але боїться, що їй вдасться розчулити суд і забрати дітей, яких у колишнього подружжя четверо. Врешті-решт вдалося переконати терориста здатися.**

**■ Тбілісі**

### Це не цирк. Це — суд

**У Верховному суді Грузії на процесі у справі про теракт проти Едуарда Шеварднадзе один із обвинувачених, Зураб Еджибія, розрізав собі післяопераційні шви на животі. Інцидент стався після того, як інший обвинувачений, Гоча Зарандія, лежачи на ношах, примудрився через залізні грати побитися з помічником судді. Тепер справу слухатимуть у закритому режимі.**

**■ Лондон**

### День народження принцеси

**Сьогодні — день народження принцеси Діани. Їй виповнилося б 39 років... Англійці досі згадують свою Ді. Її чарівна усмішка переслідує туристів повсюди: на обкладинках книжок, сувенірах. Через три роки після загибелі принцеси її екс-чоловік принц Чарльз, якого багато хто звинувачує й тепер у трагічній долі Діани, збирається одружитися. Нещодавно він уперше офіційно з'явився зі своєю обраницею Каміллою Паркер у вищому світі. Це було розцінено як знак того, що, всупереч волі двору, Чарльз зі своєю старою і в прямому, і в переносному розумінні любов'ю обвінчається. Що буде з успадкуванням престолу? Сказати важко, але старшому синові Діани цього року виповнилося 18.**



**За повідомленнями кореспондентів «ГУ» і зарубіжних інформагентств.**

# Усе, що їм потрібно, — це тільки любов

«Голочка» — так називається Херсонський міський оздоровчий табір для дітей-сиріт, напівсиріт та дітей з багатодітних родин. Ні, нічого колючого в тих дітях немає, просто раніше комплекс, в якому розташовано табір, належав швейній фабриці. Тепер це — приміщення Херсонської середньої «Школи гуманітарної праці», на базі якої і організовано табір.

Саме так усе й відбувається. Педагоги досить популярного, як тепер кажуть, «елітного» навчального закладу під час канікул намагаються дати дітям непросто долі те, чого їх позбавило життя. Від повноцінного харчування до шансу здобути якісну освіту — дехто з вихованців табору тепер навчається у школі, потрапити до якої непросто, навіть маючи зв'язки.



За словами директора табору Наталії Позднякової, спочатку багато хто з дітей приходив лише для того, щоб поїсти досхочу. Але час між прийманням їжі так заповнений цікавими подіями, що «гастрономічний інтерес» швидко відійшов на другий план. Екскурсії, відвідування музеїв і театрів, ігри, конкурси, перегляд відеофільмів — стандартний начебто набір, але персонал табору проводить усе так цікаво й захоплююче, що я не помітив, аби хто нудьгував. А регулярні відвідування кінотеатру й перегляд новітніх кіно- і мульт-хітів — то предмет заздрощів і більш благополучних однолітків, батьки яких з фінансових міркувань не можуть дозволити своїм нащадкам таких розваг.

Утім, всі ці зовнішні прояви — важлива, та не головна частина того, що одержують вихованці «Голочки». Набагато важливіші увага, довіра і тепло людських стосунків, любов, якої багатьом із них так бракує в житті. Як на мене, саме цим табір вигідно вирізняється серед традиційних установ такого типу.

Наприкінці наших відвідин я, либонь, припустився педагогічної помилки. Симпатичний хлопчисько звернувся до мене з досить простим проханням: «Дядю, а можна й мені пофотографувати?». Я, звичайно, дозволив, не подумавши про наслідки. Загін малечі, який щойно спокійно переглядав «101 далматинця», вмить переключившися на мене з моїм юним помічником, розділився на дві частини. Одні наполягали, щоб зняли неодмінно їх, а інші, і цілком справедливо, наполягали на своєму праві когось сфотографувати. Протягом п'ятнадцяти хвилин у відеозалі відбувалося щось несосвітенне. Єдине, про що я шкодую, — плівка у фотоапараті скінчилася досить швидко.

Втім, найкращий знімок зробив мій колега.

**Олег ДЕНИСОВ.**



## А я роблю так

# Турботливі годувальники отруюють сім'ю

Якщо у вас завелися руді мурашки, приготуйте суху приманку із суміші рівних частин бури і цукру-піску, потім посипте на мурашиних «доріжках». Можна приготувати рідку приманку: на одну-дві склянки води візьміть дві столові ложки меду, по одній столовій ложці цукру-піску і бури. Змочіть шматочки білого хліба або налийте рідину в блюдця і залиште в улюблених місцях мурашок. Ще один спосіб приготування приманки: по одній столовій ложці гарячої води і меду, півтори — цукру-піску, дві чайні ложки гліцерину і третину чайної ложки бури. Підігріти, легенько помішуючи, щоб суміш повністю розчинилася. Посуд підбирайте такий, щоб не окислювався, без сторонніх запахів, кількість бури не збільшуйте, адже отрута повинна подіяти на робочих мурах лише по тому, як вони принесуть приманку в гнізда і «нагодують» сім'ю.

**Анатолій ПОПОВ.**

Дніпродзержинськ
Дніпропетровської області.



## Фото з конверта

# «Ой не ріж косу»

*Про тринадцятирічну Лілію Синкевич із Чернігівської області знаємо лише те, що довжина її густого волосся — 1 метр і 10 см. А ще вона чарівно посміхається.*





## Посміхніться!

«Якщо водій вірить у безсмертя, значить, життя пасажира — у небезпеці». ***(Еміль Кроткий).***

«Ніщо так не сприяє успіху, як видимість... успіху». ***(Кристофер Лаш).***

«Правду завжди важко сказати, брехню завжди легко слухати». ***(Сюзанна Броан).***

«Хоч який ти старий, все одно ти молодший, ніж будеш колись». ***(«Рідерз Дайджест»).***



## Футбол

# Оболонь-2000

Така назва міжнародного юнацького турніру. Започатковано його 1995 року на базі середньої школи №170 (директор Віктор Заболотний), де свого часу навчалися Андрій Шевченко, Владислав Ващук, Олександр Шовковський.

Популярність цих змагань зростає з кожним роком. І нині до столиці України прибуло вже 100 команд 16-, 14-, 12-, 8—9-річних футболістів із Білорусі, Латвії, Литви, Молдови, Росії, Естонії та України. Їхній президент, майстер спорту міжнародного класу, у минулому форвард київського «Динамо» і збірної СРСР Віктор Хлус мріє, що київські дитячі футбольні фестивалі стануть такими ж популярними і авторитетними у світі, як аналогічні заходи в Скандинавії. До речі, пан Хлус — співдиректор турніру «Готіа кап» у шведському місті Гетеборзі.

Такої думки і почесний президент «Оболоні-2000», народний депутат України Олександр Слободян. А головний суддя — арбітр ФІФА Анатолій Арановський обіцяє, що його команда працюватиме професіонально.

Відкриття турніру відбудеться завтра о 17.00 на НСК «Олімпійський».

# Мадонна опікала Італію

Чемпіонат Європи. Фінальний турнір. Півфінальний матч. 29 червня. Амстердам.

**Італія — Нідерланди. 3:1 (основний і додатковий час — 0:0, пенальті — 3:1). Арбітр** — Маркус Мерк (Німеччина). На 32-й хвилині з поля вилучено Амброзіні (Італія) — два попередження. На 39-й і 52-й хвилинах гравці нідерландської збірної Ф. де Бур (воротар) і Клюйверт (штанга) не реалізували одинадцятиметрові.

Післяматчеві пенальті реалізували: Ді Б'яджо, Песотто, Тотті — Клюйверт; не реалізували — Мальдіні — Ф. де Бур, Стам, Босвейт.

Героєм зустрічі став воротар італійців Франческо Тольдо. Його і «блакитну ескадру» — команду з чудовою обороною і високими вольовими якостями — цього разу, схоже, опікала свята Мадонна.

Завтра в Роттердамі фінал: Італія — Франція.



## Народний календар

# Зелене Купало в літо упало

*2 липня* — Мефодія.

*6 липня* — Горпини Купальної. Найкращий день для заготівлі лікарських трав: люди удосвіта вирушали до лісу і на левади, щоб запастися природними зцілювачами.

*7 липня* — Івана Купала (Купайла). Із цим давнім святом краси і самоочищення пов'язані обрядові дійства біля води з піснями, стрибками через ватри і пусканням віночків річкою. Люди вірили: в ніч на Купала в лісі можна знайти квіт папороті і тому, хто сховає той квіт за капелюха, пощастить знайти золотий скарб.

*Прикмети липня:*

***Високо в небі в'ються ластівки*** — на ясну погоду.

***Вороння злітає під хмари*** — до негоди.

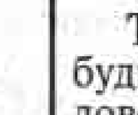
***Вода в річці піниться*** — за день чекай дощу, чорніє — буде буря.

***З'явиться перший туман*** — йди по гриби.

# АСТРОЛОГІЧНИЙ ПРОГНОЗ на 3—9 липня



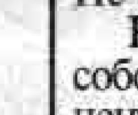
**ОВЕН.** Дуже хочеться тиші й спокою в оселі, але можливі бурхливі суперечки і з'ясування стосунків. Намагайтеся не думати про погане і чекайте на гостей.



**ТЕЛЕЦЬ.** Приготуйтеся до суперечок з будь-якого приводу, а також до того, що доведеться відстоювати свою думку, навіть уживаючи гострі слова. Ретельніше готуйтеся до складання іспитів та пильнуйте особисті документи.



**БЛИЗНЯТА.** Докладатимете великих зусиль, щоб забезпечити матеріальний комфорт і відпочинок. Але при цьому уникайте суперечок з приводу сімейних витрат. Можливі великі енергетичні витрати і висока фізична рухливість. Не забувайте про збереження особистого майна.



**РАК.** Дуже хочеться, щоб усе сталося саме собою. Однак нині — час активних дій. Ви в центрі уваги, і все залежить від вашої поведінки. Стежте за своєю мовою і манерами.



**ЛЕВ.** Ви тимчасово не маєте можливості відкрито діяти й скуті якимись обмеженнями. Відпочиньте! Сприятливо вплинуть далекі мандрівки.



**ДІВА.** Мрієте про кохання і здійснення бажань. Це цілком можливо, тільки не відразу, а частинами, оскільки ви склали дуже авантюрний план. Бережіть дітей і друзів.



**ТЕРЕЗИ.** Ви стаєте кар'єристом і спроможні просунутися по службі. Однак при цьому можливі конфлікти. У жінки чоловік стане перешкодою в здійсненні її мети.



**СКОРПІОН.** Знову повертається перспектива і можливість зайнятися бажаною справою. Нагадайте про себе. Усе вийде за умови, що врахуєте минулі прорахунки.



**СТРІЛЕЦЬ.** Саме час добре розпорядитися заощадженими грошима — не розгубити і не втратити їх. Уникайте провокаційних ситуацій.



**КОЗЕРІГ.** Маєте справу з енергійними людьми, повертаються активні помічники і поновлюється інтенсивність у подружніх стосунках. Є все, що вам треба. У справах можливий зрив договору.



**ВОДОЛІЙ.** Ризикуєте потрапити в службову інтригу й дістати «удар» по судинах, тиску і шлунку. Бережіть нерви і не перенапружуйтеся.



**РИБИ.** Бажаєте пережити бурхливі пристрасті й велике кохання, яке принесе глибоке задоволення і радість у житті? Так і буде. А ще — успіхи в творчому плані.






Мал. Віктора ПОПОВА.

**Редактор номера Віталій ЖЕЖЕРА.**
**Перший заступник головного редактора Анатолій ГОРЛОВ.**
**Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДЯ.**
**Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.**

- **За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.**
- **Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.**
- **За точність викладених фактів відповідальність несе автор.**
- **Рукописів не повертаємо.**
- **Листування з читачами — тільки на сторінках газети.**
- **При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.**

**Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.**

**Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 179041.**

**Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50**
**Зам. 0311115.**
**1 2 3 4 5 6 7 8 9 0**

**Засновник і видавець — Верховна Рада України**

**Голос України**

*Газета виходить з 1 січня 1991 року.*

*Адреса ВР України: 01008, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.*
*Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.*
*ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 446-91-37, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.*
*E-mail: sekret@golos.relc.com*